

Российская академия наук
Институт всеобщей истории
Отдел истории Византии
и Восточной Европы

Каптеревские чтения

18



МОСКВА
2020

**ВЫПИСКА ИЗ КНИГ ПОСОЛЬСКОГО ПРИКАЗА
О ВОСТОЧНОХРИСТИАНСКИХ РЕЛИКВИЯХ
В РОССИИ (XVI–XVII ВВ.)**

Надежда Петровна Чеснокова

кандидат исторических наук

Институт всеобщей истории РАН

Аннотация. В статье публикуется Выписка из книг Посольского приказа о священных реликвиях Христианского Востока, привезенных в Россию в XVI–XVII веках. Их почитание оказало значительное влияние на идейно-политическую, религиозную и культурную жизнь Русского государства и Русской церкви в Новое время. Содержание документа дополняет сведения архивных источников, опубликованных ранее. Без него невозможно продолжение начатой нами работы над Сводом сведений о восточнохристианских реликвиях в России.

Ключевые слова: Россия, Христианский Восток, греческо-русские связи, Посольский приказ, священные реликвии, источники

На протяжении XVI–XVII вв. в Россию попало большое число священных реликвий с православного Востока. Хотя христианские святыни как византийское духовное наследие бытовали на Руси и ранее¹,

1. См., например, *Уханова Е.В.* Мощи св. Климента Римского и становление Русской церкви в X–XI веках // Реликвии в искусстве и культуре восточнохристианского мира: Тез. докл. и мат-лы междунар. симп. / Ред.-сост. А.М. Лидов. М., 2000. С. 67–68; *Турилов А.А.* Сказание о руке Алексия – человека Божия в Новгороде // Там же. С. 171–179; *он же.* Сказания о чудотворных иконах в контексте истории их почитания на Руси // Там же. М., 2000. С. 64–67; *Этингоф О.Е., Турилов А.А.* Александр Великий. Иконография // Православная энциклопедия.

их новый приток стал результатом возобновления контактов и тесного взаимодействия между русскими государями и православными центрами на территории Османской империи. Почитание восточнохристианских реликвий оказало значительное влияние на идейно-политические и художественные процессы, происходившие в Русском государстве и Русской церкви уже в Новое время. Изучение этих явлений, начатое в XIX в.², возобновилось в последней трети XX в. и получило особый импульс в связи с празднованием 2000-летия христианства³. В числе многочисленных исследований по теме появились

- М., 2000. Т. 1. С. 519–520; Царевская Т.Ю. О царьградских реликвиях Антония Новгородского // Восточнохристианские реликвии / Ред.-сост. А.М. Лидов. М., 2003. С. 398–410; Стерлигова И. А. Святые Успения Богоматери в произведениях древнерусского искусства XII–XIV веков // Там же. С. 553–568; Пуцко В.Г. Византийско-русские бронзовые богослужебные кресты XII–XIII веков // Статрографический сборник. Книга вторая. Крест в православии. М., 2003. С. 87–104; Стерлигова И.А. Священные вложения в новгородских напрестольных крестах XVI–XVII веков // Там же. С. 114–127; Шалина И.А. Реликвии в восточнохристианской иконографии. М., 2005; Этингоф О.Е. Византийские иконы VI – первой половины XIII века в России. М., 2005; Реликвии в Византии и Древней Руси. Письменные источники. М., 2006.
2. Основные работы по теме: [Муравьев А.Н.] Сношения России с Востоком по делам церковным. СПб., 1858, 1860. Ч. 1, 2; Белокуров С.А. Дело о присылке шахом Аббасом ризы Господней из Персии в Москву в 1625 году. М., 1891; он же. Арсений Суханов. М., 1891, 1894. Ч. 1, 2; Кантерев Н.Ф. Характер отношений России к православному Востоку в XVI и XVII столетиях. Сергиев Посад, 1914; Макарий (Булгаков), митр. История русской церкви. М., 1996. Кн. 7.
 3. См., например: Гухман С.Н. «Документальное» сказание о даре шаха Аббаса России // ТОДРА. 1974. Т. 28. С. 255–270; Вилинбахов Г.В. Крест царя Константина в средневековой воинской геральдике Европы // Художественные памятники и проблемы культуры Востока. Л., 1985. С. 188–194; Буланин Д.М. Сказание об иконе Богоматери Иверской // Словарь книжников и книжности Древней Руси. Л., 1989. Вып. 2. Ч. 2. С. 362–365; Рогов А.И. Культурные связи России с балканскими странами в первой половине XVII в. // Связи России с народами Балканского полуострова. Первая половина XVII в. М., 1990. С. 122–137; Пятницкий Ю.А. Византийские и поствизантийские иконы в России // Византийский временник. 1993. Т. 54. С. 153–164; Международная конференция «Крит, Восточное Средиземноморье и Россия в XVII в.». Греческие документы и рукописи, иконы и памятники прикладного искусства московских собраний / Сост. и отв. ред. Б. Л. Фонкич. М., 1995; Пятницкий Ю.А. Один из путей проникновения памятников балканского искусства в Россию // Древнерусское искусство. Балканы. Русь. СПб., 1995. С. 229–241; Евсеева Л.М., Шведова М. М. Афонские списки

и публикации не издававшихся ранее архивных документов, в основном середины XVII столетия из собрания Российского государствен-

«Богоматери Портаитиссы» и проблема подобия в иконописи // Чудотворная икона в Византии и Древней Руси. М., 1996. С. 336–362; Белоброва О.А. Икона Богоматерь Иверская в России // ТОДРЛ. 1996. Т. 49. С. 237–253; Кочетков И.А. Свод чудотворных икон Богоматери на иконах и гравюрах XVIII–XIX вв. // Чудотворная икона в Византии и Древней Руси. М., 1996. С. 404–417; Бусева-Давыдова И.А. Храмы Московского Кремля: святыни и древности. М., 1997; Белоброва О.А. Андрей Критский в древнерусской литературе и искусстве // ТОДРЛ. СПб, 1999. Т. 51. С. 206–220; Беляев А.А. Гроб Господень и реликвии Святой Земли // Христианские реликвии в Московском Кремле / Ред.-сост. А.М. Лидов. М., 2000. С. 94–102; Виноградов А.Ю. Рука апостола Андрея // Там же. С. 161–163; Журавлева И.А. Ковчег-мощевик св. апостола Андрея Первозванного // Там же. С. 164–165. Зверев А.С. Константинопольские реликвии на Руси // Там же. С. 111–115; Лидов А.М. Реликвия как иконный образ в сакральном пространстве византийского храма // Реликвии в искусстве и культуре восточнохристианского мира: Тез. докл. и мат-лы междунар. симп. / Ред.-сост. А.М. Лидов. М., 2000. С. 27–35; Фонкич Б.Л. Чудотворные иконы и священные реликвии Христианского Востока в Москве в середине XVII в. // Очерки феодальной России. М., 2001. Вып. 5. С. 70–97; Чеснокова Н.П. Документы Посольского приказа середины XVII века о привозе в Россию реликвий с Христианского Востока // Российская дипломатия: История и современность. М., 2001. С. 141–147; Зеленская Г.[М.] Святыни Нового Иерусалима. М., 2002; Звездина Ю.Н. Образы реликвий в страстных эмблемах на произведениях русского искусства конца XVII века // Восточнохристианские реликвии / Ред.-сост. А. М. Лидов. М., 2003. С. 586–607; Сидоренко Г.В. Документируя святыню. Изображения реликвий в позднесредневековой иконописи // Там же. М., 2003. С. 608–627; Чеснокова Н.П. Икона Богоматери Троеручицы из афонского Хиландарского монастыря для московского патриарха Никона // Филевские чтения. Тезисы восьмой научной конференции по проблемам русской художественной культуры XVII – первой половины XVIII в. (16–18 декабря 2003 г.). М., 2003. С. 86–88; Белоброва О.А. Об иконах Богоматерь Кипрская и Богоматерь Киккская в русской культуре XVII – начала XVIII в. // Белоброва О.А. Очерки русской художественной культуры XVI–XX веков. М., 2005. С. 315–323; Шалина И.А. Реликвии в восточнохристианской иконографии. М., 2005; Этингоф О.Е. Византийские иконы VI – первой половины XIII века в России. М., 2005; Многоценное сокровище. Иконы Богоматери Одигитрии Влахернской в России. М., 2005. Цицинова О.А., Качалова И.Я., Гусева А.А., Мартынова М.В. Тема греческого наследия в церковной и государственной идеологии XVII века // Царь Алексей Михайлович и патриарх Никон. «Премудрая двоица». М., 2005. С. 102–128. Реликвии в Византии и Древней Руси. Письменные источники. М., 2006; Маханько М.А. Дары антиохийского патриарха Макария царю Алексею Михайловичу и патриарху Никону: замысел и воплощение // Иноземцы в России в XV–XVII веках:

ного архива древних актов (РГАДА)⁴. Они продемонстрировали все многообразие сакральных предметов, их происхождение, способы перемещения и бытования в России. Между тем интерес к этой проблематике не угасает⁵, а архивные материалы по-прежнему содержат не известные прежде сведения.

Сводный документ о восточнохристианских реликвиях в России, представленный в публикации⁶, является выпиской из записных книг Посольского приказа фонда 52 «Сношения России с Грецией» и, частично, фонда 110 «Сношения России с Грузией». Он был составлен в XVIII–XIX вв., когда в Главном архиве Министерства иностранных дел (МГАМИД) при обработке документов Посольского приказа под руководством Н.Н. Бантыш-Каменского параллельно шло их изучение⁷ и делались выписки, например, «О приездах в Россию греческих, сербских и грузинских духовных особ за милостиною», «О дарованных греческим, сербским и некоторым польским монастырям жалованных грамотах для приезду в Россию за милостиною» и др.

Сборник материалов конференции 2002–2004 гг. М., 2006. С. 415–429; *Чеснокова Н.П.* Реликвии Христианского Востока в России в середине XVII в. (по материалам Посольского приказа) // Вестник церковной истории. М., 2007. 2 (6). С. 91–128; *Саенкова Е.М.* «Крест царя Константина» в кремлевских богослужениях второй половины XVII – начала XVIII века // Царский храм. Благовещенский собор Московского Кремля в истории русской культуры. М., 2008. С. 394–398; *Ченцова В.Г.* Икона Иверской Богоматери (Очерки истории отношений Греческой церкви с Россией в середине XVII в. по документам РГАДА). М., 2010.

4. См. *Чеснокова Н.П.* Христианский Восток и Россия: политическое и культурное взаимодействие в середине XVII века (По документам Российского государственного архива древних актов). М., 2011. С. 115–158, 180–187..
5. Из публикаций последних лет по теме см.: *Зеленская Г.М.* Икона Божией Матери «Троеручица» из Воскресенского Ново-Иерусалимского монастыря // Афон в истории и культуре Христианского Востока и России. Каптеревские чтения. М., 2016. Вып. 14. С. 169–214; *Севастьянова С.К.* Сведения о мощах христианских святых в памятниках литературы Древней Руси XI–XV веков как основа для каталога святых мощей, бытовавших при патриархе Никоне // Каптеревские чтения. Москва-Серпухов, 2017. Вып. 15. С. 125–194.
6. РГАДА. Ф. 52. Оп. 1. 1583–1694 гг. [№ 1].
7. Подробнее см.: *Фонкич Б.А.* Введение // *Бантыш-Каменский Н.Н.* Реестры греческим делам Московского архива Коллегии иностранных дел. Российский государственный архив древних актов Фонд 52. Опись 1. М., 2001. С. 7–27.

Причины возникновения именно этого документа только исследуются. Даже при беглом просмотре Выписки становится ясно, что она включает в себя не полную информацию по теме. Например, в нее не попали данные из 1-й греческой книги Посольского приказа (Ф. 52. Оп. 1. Кн. 1. 1509–1571 гг.), сведения о других книгах того же фонда, в частности их хронологические периоды, расходятся с информацией, которой мы располагаем в настоящее время. Судя по датам, архивисты, делавшие выписки, имели дело с записными книгами, которые либо не дошли до нас, либо дошли в измененном виде. Так, в настоящее время вместо указанной в Выписке книги под № 4 (л. 9 об. – 10 об.), существует книга № 4, созданная в 1734 г. на основе выписок из документов МАКИД по указу Правительствующего сената. Книги под № 10 с хронологическим периодом 1701–1723 гг. (л. 32–33 об.) в современной описи 1 фонда 52 также нет. Скорее всего, сохранившиеся ее части были расшиты и разделены на отдельные досье. Листы документов за этот период часто имеют двойную нумерацию, т. е. сохранился листаж книги, и листы вновь созданного дела были также пронумерованы. В книгу № 5 (л. 26–27), включавшую документы за 7198 (1689/90) гг. – 7200 (1691/1692) гг., сейчас входят записи за 1645–1647 гг. Из книги № 8 (л. 31) в XVIII в. не было выписано ничего, так как в ней не нашлось нужных данных. В дошедшей до нас греческой книге № 8 (1682–1689 гг.) находим немало сведений о священных реликвиях, привезенных в дар русским государям. Подобные примеры можно продолжать.

С Выпиской продолжали работать и в XIX в. В частности, были добавлены некоторые пропущенные сведения из книг Посольского приказа, проставлены пометы *nota bene*, карандашом пронумерованы приезды представителей православных центров греческих, славянских и других территорий Османской империи. Всего было отмечено 62 приезда по фонду «Сношения России с Греции» и 10 по фонду «Сношения России с Грузией».

Текст документа написан разными почерками, содержит многочисленные исправления писцов, а также правку одним почерком по всему документу, когда рядом с датами от сотворения мира проставлены даты от Рождества Христова.

Помимо данных о святынях, привезенных в Москву представителями греческого, славянского, арабо-христианского и грузинского духовенства, Выписка включает информацию о подарках русским государям из разряда посольских, о царских дарах обителям православного Востока, а также другие сведения, не имеющие отношения собственно к заглавию дела.

К сожалению, данное архивное дело уже несколько лет находится на реставрации, недоступно для использования, что не позволило еще раз уточнить наблюдения, сделанные ранее. В связи с этим археографическое описание и источниковедческое исследование будут проведены в будущем. Задача данной публикации заключается в том, чтобы ввести в научный оборот содержание документа, без которого невозможно продолжение начатой нами работы над Сводом архивных сведений о восточнохристианских реликвиях в России.

Выписано из статейных книг приездов в Москву
греческих и грузинских духовных особ о подарках,
привезенных к государям⁸.

Л. 1

№ 2. 1582⁹.

1.¹⁰ 7091 года дек[абря] 6. Приехавшей в Москву от цереграцкого¹¹ патриарха к царю Иоанну Васильевичю Вифлиомской митрополит Иаким¹² подал¹³ подарки¹⁴ государю: мощи – рука ствятаго мученика Елеуферия.

8. Заглавие написано в левой части листа.
9. Здесь и далее дата от Р.Х. написана по всему тексту документа одной рукой в левой части листа.
10. Здесь и далее курсивом обозначены цифры, написанные карандашом, видимо, кем-то из исследователей XIX в.
11. *Так в рукописи.*
12. *Далее зачеркнуто* привез.
13. *Слово написано над зачеркнутым* привез.
14. *Далее зачеркнуто* к.

2. Того ж¹⁵ 7091 года и числа¹⁶ приехавшей в Москву к царю Иоанну Васильевичу святые горы¹⁷ Хилондаря монастыря еклисиарх Григорей подал¹⁸ подарки к государю: образ архангела Михаила, творен мусеею, обложен серебром, да мощи святого Антипа Исповедника в киоте серебряном; к царевичу князю Феодору Ивановичу – образ пречистые Богородицы, обложен серебром, а на иконе написано греческими слова «Надежа ненадежным».

Л. 1 об.

3. 7093 года июня 3 дня¹⁹ з грамотою к царю Феодору Ивановичу от цереграцкого²⁰ патриарха Феопипта²¹ подал государю²² с старцом Нифонтом²³ подарки: мощи, часть от главы святого²⁴ Лазаря, мощи святого мученика Еввода, мощи святые мученицы Саломаней и преподобные мученицы Парасковей.

4. 7093 года июня 3 дня з грамотою к государыне царице и великой княгине Ирине от александриского²⁵ патриарха Селиве[стра]²⁶ поданы государыне с старцом Нифонтом подарки²⁷: панегей чудна и свята, на нежесть изображено святое Успение пречистые Богородицы.

Л. 2

5. 7094 года марта в 28 день приехавшей к государю Феодору Ивановичу святые Афонские горы Филофеевского монастыря²⁸ игумен

15. *Далее зачеркнуто года.*

16. *7091 года и числа написано над строкой.*

17. *Перед словом горы – прочерк, очевидно, копиист не понял, что написано.*

18. *Написано над зачеркнутым привез.*

19. *Написано над зачеркнутым текстом, который не читается.*

20. *Так в рукописи.*

21. *Дальше часть текста вымарана.*

22. *Написано над вымаранным текстом.*

23. *Написано над вымаранным текстом.*

24. *Далее зачеркнуто Лар.*

25. *Так в рукописи.*

26. *Далее текст вымаран.*

27. *Далее зачеркнуто посланы к государыне подарки.*

28. *Филофеевского монастыря написано над строкой.*

Роман з братиею привез к государю подарки: образ пречистые Богородицы написан на злате.

6. 7094 года 28 марта. 3 грамотою Святые горы Пандократорского монастыря к государю Феодору Ивановичу²⁹ поданы государю³⁰ игуменом Гаврилою подарки: мощи святого мученика Феодора Стратилата, от единого конца обложено серебром и позлащено с подписанием.

7. 7095 года генваря 6 дня. С просительною грамотою от Софеевского епископа, что в Сордикии³¹, епископа Григория к государю Феодору Ивановичу поданы емуж³², государю, подарки: мощи – рука святого и преподобного отца нашего Григория Декаполита.

Л. 2 об.

8. 7095 года генваря 6 дня в грамоте к государю Феодору Ивановичу Сербские земли Никольского монастыря, что в Мирех³³, от игумена Митрофана написано: посланы подарки к государю — мощи святого мученика Стефана Нового, образ на злате святого великомученика Георгия.

9. 7095 года генваря 6 дня³⁴ в грамоте к государю Феодору Ивановичу Сербские земли Милешева монастыря от архимандрита Филофея написано: посланы подарки³⁵ к государю мощи – перст святого великомученика Георгия, образа³⁶ – Спасов, святого Саввы и Симеона на злате.

10. 7096 года в марте месяце бывшей³⁷ у государя Феодора³⁸ Иоанновича Хилондаря монастыря³⁹ архимандрит Арсений подал по-

29. *Далее слово вымарано.*

30. *поданы государю написано над зачеркнутым посланы к.*

31. *что в Сордикии написано над строкой.*

32. *поданы емуж написано над вымаранными словами.*

33. *что в Мирех написано над строкой.*

34. *генваря 6 дня написано над строкой.*

35. *Далее зачеркнуто подарки.*

36. *образа исправлено из образ. Очевидно, первоначально речь шла об иконе Спаса со святыми Саввой и Симеоном, а не о трех иконах.*

37. *в марте месяце бывшей написано над вымаранным словом.*

38. *Далее слово вымарано.*

39. *Далее текст вымаран.*

дарки⁴⁰ государю: образ пречистые Богородицы Страстн[ые] прине-
сение ангелом, новое письмо греческое,

Л. 3

образ великомученика Нестора.

11. 7094 года декабря⁴¹ 27 дня возвратившеися из Царяграда рос-
сийской посланник Борис Петрович Благово привез от Цареграцкого
патриарха Феопипта к государю царю Феодору Ивановичу подарки:
икону Троицу Живоначальную с обе стороны закрыта хрусталем, об-
ложена золотом, а у нее чепь золота; да к царице и великой княгине
Ирине – икону Успение пречистые Богородицы, обложена серебром,
золочена да кругом обнизана жемчугом, а у нее чепь серебряна золо-
чена, да часть от земли от Ердана, да хлебец пречистые Богородицы
великого четверга.

Л. 4

В книге греческой № 3⁴².

12. В 7096/1588⁴³ году при государе царе Феодоре Иоанновиче был
в приезде на Москве Цареградцкий патриарх Иеремиа и поднес го-
сударю святыни: панагею золотую со многими мощми, а в ней крест
от животворящего древа, на чем распят бысть Христос, да в той же
панагеи кровь Христова да часть от ризы Христовы, да часть от копья,
да часть от трости, да часть от губы, которой поили Христа оцтом, да
часть от тернового венца, которой жиды клали на Христа, да три пуг-
вицы от ризы пречистыя Богородицы, и иные мощи; мощи святого ве-
ликого царя Константина, кость от локтя ручная в киоте серебряном.
А привез те мощи в Царьгород из Сербские земли Сюлейман салтан и
отдал патриарху бывшему, Иеремею, в церковь пречистые Богороди-
цы; мощи от 40 мученик – святого Иякова⁴⁴, рука левая по локоть. Да
он же, патриарх, поднес государыне царице и великой княгине Ирине

40. *Далее зачеркнуто к.*

41. *Далее зачеркнуто в.*

42. В книге греческой № 3 *написано в левой части листа.*

43. Здесь и далее даты от Р.Х. проставлены по всему документу одной рукой.

44. *Далее зачеркнуто стаго.*

панагею золотую, а в ней камень, а на камени вырезан образ святыя мученицы Марины, мощи святого Иоанна Златоустаго, от руки перст малой,

Л. 4 об.

мощи святыя мученицы Марины Антиохииские, мощи святыя мученицы Соломании, часть от кости главные. И государь царь и великий князь велел принять мощи казначею Ивану Васильевичю Траханиотову. И генваря в 26 день по повелению благочестиваго государя царя Феодора Иоанновича всеа Русии самодержца Вселенский патриарх Иеремиа на Московское патриаршество перваго Иева митрополита в патриархи поставил. И мая 19 числа патриарх Иеремиа с Москвы в Греческую землю отпущен на Смоленск и послана туда к воеводам⁴⁵, х князю Михайлу Петровичю Катыреву да дьяком, Семену Костину да Семену Васильеву Собаке, государева грамота о приеме и пропуске их за границу.

13. В 7099-м/1591 году привез к государю царю Фед[ору] Иван[овичу]⁴⁶ и к государыне Терновской митрополит Дионисий и епископ, и архимандриты святыни: мощи святого великомученика Пантелеимона, кость от руки; мощи Марии Магдалины, кость от локтя; мощи Иоанна Новаго, перст от руки; венец царской, золот с камением и с жемчюги, запона золота с камением и с жемчуги; государыне царице и великой княгине Ирине Федоровне – мощи Марии Магдалины, от руки перст,

Л. 5

венец царской, золот с камением и з жемчюги. Болгарской и Гревенской епископ Калистрат⁴⁷ государю поднес мощи святого апостола Андрея Первозваннаго; Преображенского монастыря от за Порты⁴⁸ архимандрит Мефодий государю поднес мощи святого апостола Тимофея. Преображенского монастыря архимандрит Афанасий госуда-

45. Далее текст вымаран.

46. Царю Фед[ору] Иван[овичу] написано над строкой.

47. Калистрат написано над строкой.

48. Так в рукописи.

рю поднес мощи Иоанна Златоуста, перст от руки; мощи святого Евстафия Плакиды, мощи новаго мученика Иоанна. Всех святых Метеора монастыря архимандрит Дамаскин государю поднес мощи святого апостола Фомы. Святые горы Афонския из Ватоненские⁴⁹ пустыни старец Софроний государю поднес мощи святого мученика Кирика.

Л. 6

14. О ризе Христовой⁵⁰.

В 7133/1625 – 1625-ом году в марте месяце шах персицкой Аббас прислал к великому государю царю и великому князю Михаилу Федоровичю посла своего Урусамбека со многими подарками. Тот же посол от шаха привез святейшему патриарху Филарету ризу Господа нашего Иисуса Христа в ковчеге золотом, драгим камением украшенном. В грамоте же от шаха к святейшему патриарху изображено, что когда он, шах, ходил войною в Иверскую сторону, то найдена оная риза Христова тамо в митрополитской ризнице в одном кресте положенная, которую он, шах, взяв, послал в дар к нему, святейшему патриарху. По принятии той Христовой ризы в Москве оная свидетельствована возлаганием с молитвами на многих в жестоких болезнях тогда бывших людей, которые получали от того исцеление.

Л. 6 об.

О креслах⁵¹.

15. 1659-ого году к его величеству царю Алексею Михайловичю прислал помянутой же персицкой шах Аббас с послом своим⁵² в дарех двои кресла богатые, разными камнями обложенные. В присланной промемории из Мастерской, Оружейной полаты Коллегии иностранных дел в Кантору в 1741-м году от 26 генваря написано, что в Мастерской и Оружейной полате в переписной книге 7171-го году 21 апреля за крепкою по листам Давыда Корнильева сына Дерябина написано: кресла оправлены золотом и серебром с камнями, алмазы и яхонты, и с

49. *Так в рукописи.*

50. *О ризе Христовой написано в левой части листа.*

51. *О креслах написано на левой части листа.*

52. *В левой части листа написано о имени сего посла известия не сыскано.*

ыскры яхонтовыми, и с бирюзы, которые привезены в дарех к государю царю и великому князю Алексею Михайловичу во 168 году апреля 29 дня кызылбашского шахова ближнего человека Истома Девлетева купчина Захарей, а где оные кресла деланы, о том известия не имеется. А в описной книге 721-го году показано: цена оным креслам 15 858 рублей 20 копеек. Да в той же переписной 171-го году книге написано: другие кресла с камни, яхонты и с ызумруды, и с бирюзы, и с прочими камни, а в котором году оные креслы в Казенной приказ вступили и откуда, о том по делам и по книгам прошлых лет известия не имеется⁵³. А по описи 721-го году написана цена оным 2000 рублей; в письме бывшего⁵⁴ асессора Семена Иванова к тайному советнику Ивану Юрьеву 1741 генваря 26 дня написано, что о тех двух привезенных из Персии креслах, кем в Россию привезены, известия в архиве не находится. А столп 181 году, которым купчиною первые кресла привезены были, сгнил. И как секретарь Смирнов объявил, что уже того столпа и на лицо нет.

Л. 7

О святыне, привезенной в Россию из Греческой и Грузинской земель⁵⁵.

16. В 7135-м/1627 году прислано от Цареградского патриарха Кирилла с Чернаго моря города Ахиала монастыря архистратига Михаила митрополит Христофор, да того ж году был в приезде города Вифлеема митрополит да архимандрит Афанасей, города Ляrsa Душкинского Преображенского монастыря архимандрит Арсении, Кипрского острова города Левкусия монастыря архистратига Михаила старец Герасим, города Платамона монастыря Григория Богослова епископ Паисей, Афонския горы Пандократорова монастыря архимандрит Вениамин. И вышепомянутые митрополиты и прочие привезли к великому государю и к святейшему патриарху святыни: к великому государю с Ахиалским митрополитом Христофором – мощи святого

53. *Далее текст написан на левой части листа поле знака вставки.*

54. *Далее зачеркнуто секр.*

55. *О святыне, привезенной в Россию из Греческой и Грузинской земель написано в левой части листа.*

великаго Василия Кесарийскаго, мощи святаго великомученика Георгия, мощи святаго великомученика Феодора Стратилата; образ и мощи преподобнаго отца Михаила Малейна, мощи святыя мученицы Евфимии Прехвальныя, мощи преподобныя мученицы Параскевии, нарицаемая Пятницы, миро, освященное от четырех патриархов;

Л. 7 об.

да к святейшему патриарху – мощи святаго Григория Богослова, мощи святаго Кирилла Александрийскаго, миро, освященное от 4-х патриархов, шляпа дорожная, обложена бархатом черным и камкой лазоревою; к государыне инокине Марфе Ивановне – мощи святыя мученицы Евфимии Прехвальныя, мощи преподобномученицы Параскевии, нареченныя Пятницы; от Александрийскаго патриарха с ним же, Ахиалским митрополитом, к государю и к святейшему патриарху, к государю – мощи святаго апостола и евангелиста Матфея, к святейшему патриарху – мощи святаго апостола и евангелиста Матфея; да от него, Ахиалского митрополита, особо: государю – мощи святаго Первомученика Стефана, отлас золотной по зеленой земле, аргамак турецкой;⁵⁶ святейшему патриарху – мощи святаго Иоанна Златоуста. Вифлеемской митрополит Афанасей привез:

Л. 8

к государю мощи святых мученик Кирика и Улиты, мощи святаго мученика Артемиа да мощи святаго мученика Иоанна Новаго⁵⁷, смирно, две свечи да мера Гроба Господня, нитяная, тканя в крушки, отлас золотной; к святейшему патриарху – мощи великомученика Меркурия, мощи святых мученик Кирика и Улиты, смирно, две свечи да мера Гроба Господня. Душкинского Преображенскаго⁵⁸ монастыря архимандрит Арсений привез святыни: к государю мощи святаго крестителя Иоанна, кость от его руки, кассия; к святейшему патриарху – часть небольшая древа от животворящаго креста Господня, крест

56. *Далее зачеркнуто к.*

57. *да мощи святаго мученика Иоанна Новаго написано на левой стороне листа после знака вставки.*

58. *Преображенскаго написано над строкой.*

резной, кассия. Кипрского острова Архангелского монастыря старец Герасим привез святыни: к государю крест сребрян золочен, а в нем мощи святого великомученика Артемия; к святейшему патриарху – мощи святого мученика Арефы, мощи святыя мученицы Параскевии, нареченныя Пятницы;

Л. 8 об.

Плагамонской епископ Паисии – мощи святого Иоанна Златоустаго, змирно; Пандократорского монастыря архимандрит Вениамин – крест резной, мощи святого мученика Прокопия.

17. В 7152-ом/1644 году приезжал к Москве города Селуня монастыря святыя мученицы Анастасии Узорешителницы архимандрит Галактион. И как он был у государя на дворе и поднес государю мощи святого апостола Андрея Первозванного, правую руку.

18. В 7154-ом/1646 году из Афонские горы Благовещения пресвятыя Богородицы из Ватопедского монастыря были духовныя особы в приезде. И этого монастыря в привозе было святыни: животворящей крест Господень, сооруженной благочестивым царем Константином во знамение явшагося ему на небеси честнаго креста Господня, да глава Иоанна Златоустаго.

19. В 7196-м/1688 году⁵⁹ во время приезда из Ватопедского ж монастыря архимандрита Космы, которой привез святыни: часть мощей благочестиваго царя Константина.

20. В 7154-м/1646 был в приезде с Белого моря острова Самы монастыря Успения пресвятыя Богородицы архиепископ Анфим

Л. 9

(Лист 25)⁶⁰ и с собою привез святыни – мощи святого великомученика Никиты.

21. (Лист 47 на обороте.) В 7179-м/1671 году приезжал от Антиохийскаго Макария патриарха Тирския и Сидонския страны митрополит Нектарии. С ним от патриарха в присылке святыни было: крест резной

59. Далее текст вымаран.

60. Здесь и далее в левой части листа писец решил указывать номера листов копируемой книги. Скобки поставлены нами.

древа пиксуса, образ святого Алексея человека Божия, часть честнаго древа креста Господня, кость святого Алексея человека Божия, да по части святых мощей Евстафия Плакиды да Федора Тирона⁶¹.

(Лист 48) От архидиакона Анания святыни ж – часть от честнаго древа креста Господня, часть от святых мощей святого Андрея Первозванного. И оная святыня принята в казну.

22. (Лист 61 на обороте) В 7192-м/1684 году был в приезде из Амореи⁶² Лаодикийской⁶³ митрополит Иосаф и поднес великим государем святыни — мощи святого великомученика Меркуриа.

23. (Лист 75) В 7197-м /1689 году приезжал из Афонския горы Георгиевскаго Павловскаго монастыря архимандрит Исаия и привез святыни – часть мощей святого великомученика Пантелеимона.

Л. 9 об.

В книге № 4⁶⁴.

24. В 7196-ом/1688 году были в приезде Македонские земли монастыря святых архангелов Михаила и Гавриила архимандрит Парфении да поганатова Успенскаго монастыря игумен Дионисий со старцы и привезли святыни: архимандрит Парфении – два образа святых архистратигов Михаила и Гавриила, змирно, 2 блюда шафрану палестинскаго, 2 блюда мыл грецких, а игумен Дионисий – 2 образа пресвятыя Богородицы Успения, змирно, 2 блюда шафрану, 2 блюда мыл грецких. И великие государи, приняв у них святыню, велят брать казенному дьяку, а архимандрита и игумена, и старцов пожалуют к своей государской руке. Вышеписанные ж архимандрит и игумен, и старцы были у государыни царевны Софии Алексеевны, привезли святыни: архимандрит⁶⁵ – крест животворящий резный кипарисной, змирно, чотки святогорские, блюдо шафрану,

61. В левой части листа писец высчитывал в столбик дату от РХ 7179-5508=71.

62. из Амореи написано над строкой.

63. В левой части листа помечено в книге № 4 пишет Лакедемонской.

64. В книге № 4 написано в левой части листа.

65. Архимандрит написано над строкой.

Л. 10

блюдо мыл грецких, блюдо ягод; игумен – крест животворящий резной, змирны, блюдо шафрану, блюдо мыл грецких, блюдо ягод. И потом государыня святыню и поднос велит принять и пожалует к руке.

25. В 7196/1688 же году октября в 11 день был в приезде Сербские земли города Скопия митрополит Евфимий со старцы и привез великим государем святыни: крест кипарисной резной, обложен серебром, позалочен с камени простыми; панагию резную растворческую, которая обложена серебром и позолочена местами да местами с чернью наведено, с чепчкою серебряною; великой государыне царевне – мощи, перст указательный праведныя Макрины, сестры Василиа Великаго.

26. В том же 7196/1688-м году был в приезде города Вереи, от Селуня расстоянием ходу день, из Предтечева монастыря архимандрит Игнатии и привез с собою

Л. 10 об.

святыни: 3 креста резные кипарисные да оващей монастырских, 3 блюда фиников, 3 блюда пшена сорочинскаго, 3 блюда мыл грецких, 15 ложек дерева шемшираваго.

Л. 11

В книге № 9⁶⁶.

27. 1706-го году апреля в 22 день явился приезжей из Царяграда монастыря великомученика Георгия архимандрит Кирилл, посланной от Цареградского патриарха Гавриила⁶⁷ с грамотою и со святынею к великому государю, а привез святыни: образ святых апостол Петра и Павла, крест резной, мощи святых великомученицы Евфимии, святаго столпа часть, часть мощей святаго архидиакона и первомученика Стефана, часть мощей святаго великомученика Георгия, 30 свещ, змирна, прощателной лист, а протчее – закуски и мыла грецкие.

66. В книге № 9 написано в левой части листа.

67. Гавриила написано в левой части листа после знака вставки.

Л. 12

Книга под № 3-м с 7189 по 192 о приезде меретинских и грузинских царей и о присланных от них и прочих персон.

1681. Во 189-м году ноября в 29 день к великому государю прислал грузинской Арчил царь с архимандритом Макарием с товарищи образ пресвятыя Богородицы да образ Савы Освященнаго.

1⁶⁸. А в Посолском приказе по осмотру те образы⁶⁹: образ пресвятой Богородицы с превечным младенцем Одегитрие обложен весь золотом, поля – оклад резной с камением и з жемчугом, каменье и жемчуг во всех местех целы, толко внизу бирюзы да жемчужины нет, ризы и убрус златые ж чеканной работы, кругом венца обложено камением же и жемчугом, гурмыжскими зерны, сверху венца по правой стороне иконы зерна одного нет, ззади у иконы цка прикрыта золотом же и подписана во всю икону грузинским писмом; сверху иконы ящичек серебряной, а в нем положены крестообразно мощи святого Николая Чудотворца, да сверху в дву местех у того креста мощи ж, а внизу в дву местех

Л. 12 об.

порозгой; на иконе две сорочки отласные, одна рудожелтая, другая лазоревая. Образ святого Савы Освещеннаго з затворцы деревянными, образ обложен весь золотом, а ззади прикрыта цка серебром, подписано грузинским писмом, наверху образ Спасителей чеканной работы из золота, поверх образа мощи святого, оклад с камением и з жемчугом, в одном месте жемчужины нет, на створех писаны святые, а которые, того не подписано, наверху створов написан животворящий крест; каменье у всех икон – бирюзы да лалы болшие и мелкие, у иконы ж Савы Освященнаго – колцо серебряное, а у него привязано на шелку два золотых червонных, у иконы ж ковчег серебряной с чепью серебряною, на ковчеге нарезан крест с подписью жемчужною.

68. Цифра написана карандашом вместо зачеркнутой цифры 28.

69. В левой части листа помечено на 4-х листах.

Л. 13

Позади образа пресвятые Богородицы подписано грузинским письмом на золоте: «Ты дивная и пресвятая, несотворенного Бога Слова родителнице, избавления и спасения нашего ради сотворена, пресвятая Богородице и приснодева Мария, помощница, и заступница, и покровительница буди в сем свете нашем и в будущем, которые на тебе надежду имеют, Леона Дадиана, везиря и правдивого служителя его возлюбленного Андже Парижа⁷⁰ Папуная⁷¹ и супружницы его, Мамия Дадиана, дщери Табас Пирмшо, и возлюбленного нашего чадородия Момукая⁷², которые обложили сию икону золотом и украсили камнем и жемчуги, чтоб помогла в день той великаго страшного суда пред Сыном своим и Богом нашим. Аминь».

На другом образе, преподобнаго Савы Освященнаго: «Отче отцем и пастырь добрый, Саво богомудрый, мы молящиися

Л. 13 об.

тебе, царем царь Александр украсил сию икону твою, яко речет божественный Василии о чести воздаяние иконам, украшение сие иконы воздвигнет, рабом себе воспрянули и украсили икону, ангелски образ твой, чтоб восприяли от тебе милость и ото всех сопротивников и от дух лукавых избавил душу мою, и от безвременной смерти моей буди избавитель, и во время исхода моего помози ми от воздушных духов».

Иконы взнес к великому государю вверх думной дьяк Ларион Иванов.

2⁷³. 1682. Февр[аля] 10. Во 190-м году архимандрит Гавриил, которого прислал к великому государю меретинской царь Арчил в послех, в Посольском приказе объявил в подносе великому государю святыни от себя: мощи Иоанна Предтеча в серебряном ковчежце да мощи ж святых по подписи на древней деревянной цке,

70. Так в рукописи.

71. В левой части листа написано прозвище Павел.

72. В левой части листа написано Матвей.

73. Исправлено из 29.

Л. 14

в которой те святые⁷⁴ мощи лежат порознь: Евстафия Плакиды, Илариона, Амвросия, Дионисия, Андрея, Клима, Артемия, Романа, Предтеча Матвея⁷⁵, Симеона, Василия, Логина, Григория, Фомы, Михаила, Савы, Космы, Дамияна, Димитрия, Февронии. Да в той же деревянной цке мощи ж 15 святых, над которыми подписи от древности не знать⁷⁶. А Арчил царь прислал с ним, архимандритом,

Л. 14 об.

к великому государю в дарех 2 ковра бумажных цветные мерою трех аршинных, сажень в ширину, по 3 сажени в длину по 7 сажени с аршином ковер. И те оба ковра перерезаны пополам, ценили оные два ковра по 100 рублей, на листе цена написана 114⁷⁷. Да 2 полсти травчатые, в ширину по сажени и по 3 четверти, в длину по пол 7 сажени полст.

3⁷⁸. 1681. 7190-го сентября 24 дня в Посольской приказ прислан из Приказу казенного двора с памятью грузинец Матвей Иванов, которой прислан к Москве из Астрахани с отпискою околничего и воеводы Алексея Петровича Головина с товарищи. И в Посольском приказе тот грузинец

Л. 15

допрашиван, а в допросе сказал. В прошлом во 189-м году на первой неделе Великого поста послали ево, Матвея, к великому государю к Москве из шаховой области, из Испогани, грузинская царица Елена Леонтьевна да царевиц Николай Давыдович с листами и з дары. А дары к великому государю царица Елена Леонтьевна послала с ним, которые отданы сентября 24 в Посолской приказ, чарку золотую с каменьи дорогими в ящике за ее печатью да 4 изорбафа за печатью ж, в том числе: изорбаф золотной с травы шелковыми, изорбаф золотной

74. святые написано над строкой.

75. В рукописи написано в одну строку без знака препинания.

76. Так в рукописи.

77. на листе цена написана 114 написано другим почерком в левой части листа с пометой nota bene.

78. Исправлено из 30.

же гладкой, изорбав серебряной с травы шелковыми, изорбав серебряной же гладкой.

Л. 15 об.

190-го же сентября в 25 день в Посолском приказе на тои вышеписанной золотой чарке камня и зерна жемчужные переписаны, и по переписке и по скаске гостиные сотни Дмитрея Алмазникова на тои чарке на ободах 12 изумрудов да 10 яхонтов червчатых, во шти репьях 24 яхонта червчатых да 24 изумруда, в тех же репьях 6 зерен жемчужных половинчатых, на дву ручках по 6 яхонтов червчатых да по 4 изумруда на ручке, итого на обеих – 12 яхонтов да 8 изумрудов, поверх обеих ручек 2 алмаза, в середине в чарке изумруд, около поддонца 6 изумрудов да 6 яхонтов червчатых; на том же подносе в ободу 4 изумруда да 4 яхонта, всего на тои чарке, кроме алмазов и что в середине изумруд и зерен жемчужных, 110 камней. А по Дмитриеве оценке

Л. 16

цена тем камням кругом по дватцати алтын камень, итого: 66 рублей; 2-м алмазом цена обеим 30 рублей; изумруд, что в середине – 8 рублей, зернам жемчужным цена по полтине зерно, итого три рубли; золота в той чарке весом с камня 39 золотников, цена по 45 алтын золотник, итого 52 рубли 21 алтын 4 денги, всего той чарке цена 159 рублей 21 алтын 4 денги. И в Посолском приказе по переписке и по скаске гостиные сотни Дмитрея Алмазникова на тои золотой чарке на ободах 12 изумрудов да 10 яхонтов червчатых, во 6 репьях 24 яхонта червчатых да 24 изумруда, в тех репьях же 6 зерен жемчужных половинчатых,

Л. 16 об.

на 2-х ручках по 6 яхонтов червчатых да по 4 изумруда на ручке; поверх ручак 2 алмаза, в середине в чарке изумруд, около поддонца 6 изумрудов да 6 же яхонтов червчатых, на том же поддоне во боку 4 изумруда да 4 ж яхонта. Всего на той чарке, кроме алмазов и зерен жемчужных и что в середине изумруд, – 110 камней. А по Дмитриевой оценке Алмазникова цена тем камням кругом по 20 алтын за камень, итого 66 рублей; алмазом обеим 30 рублей, изумруду, что в середине, 8 рублей,

зернам по 16 алтын по 4 денги зерно, итого 3 рубли. Золота в той чарке весом и с камени 39 золотников, по 45 алтын золотник, итого 52 рубли 21 алтын 4 денги. Всего той чарке цена 159 рублей 21 алтын 4 денги. А изобрбафов, смотря сурожского ряду торговой человек Григорей Афонасьев сын Чирьев, сказал цену:

Л. 17

изорбафу золотному с травы шелковыми цветными 35 рублей, изорбафу серебряному с травы шелковыми цветными ж 20 рублей, 2-м изорбафам, золотному да серебряному глаткому, по 7 рублей изорбаф.

4⁷⁹. Во 190-м году сентября в 24 день к великому государю и великому князю Феодору Алексеевичу всеа Великия и Малыя и Белья России самодержцу писала из шаховой области, из Испогани, грузинская царица Елена Леонтьевна з грузинцом с Матвеем Ивановым. Да с тем ж грузинцом к великому государю царица Елена Леонтьевна прислала в дарех чарку золотую с камени, с алмазы и с ызумруды, и с яхонты, и з зерны жемчужными, да 4 изорбафа. Цена чарке 159 рублей 21 алтын 4 денги, а изорбафом 9 рублей,

Л. 17 об.

всего по цене на 228 рублей на 21 алтын на 4 денги.

1637. Окт[ября] 11.

5⁸⁰ А в прошлом 145-м году блаженные памяти к великому государю царю и великому князю Михаилу Феодоровичу всеа России самодержцу были в приезде из Грузеи Теимураза царя послы митрополит Микифор з граматюю и с поминки, а в поминках прислано с ними жеребец сер цена 50 рублей, ковер золотной цена 35 рублей, камка 12 [рублев]⁸¹.

6⁸² Перевод з греческого писма с листа, каков писала блаженные памяти к великому государю царю и великому князю Феодору Алексеевичу всеа Великия и Малыя и Белья России самодержцу грузинская

79. *Написано вместо зачеркнутого 31.*

80. *Написано вместо зачеркнуто 32.*

81. *камка 12 [рублев] написано другим почерком.*

82. *Цифра повторена дважды.*

царица Елена Леонтьевна с полским гонцом с Парсаданом Гурдецким в нынешнем во 191-м году генваря в 1 день.

Благочестивейший тишайший, Богом хранимый, Богом венчаный великий государь царь и великий князь Феодор Алексеевич

Л. 18

всеа Великия и Малыя и Белья России самодержец и многих государств и земель восточных и западных и северных отчич и дедич и наследник и государь и обладатель, вашего царского величества подданная царица Елена и сын мой, царевич Николай Давыдович, вашему царскому величеству челом бьем и молим вашего царского величества, чтобы не предали нас забвению, и хотя согрешихом пред Богом и пред вашим царским величеством, однако ж не отжените, и я, грешная раба Божия Елена, плачу и рыдаю день и ночь грех свих ради, и молюся пречистые владычицы⁸³ Богородицы и образу ангела государыни царицы Марии, припадающе, поклоняюся, и не имеем надежды ни от кого, токмо от Бога и от вашего царского величества, чтоб нас избавили, послала малое воспоминание с Матвеем Ивановым чашку золотую с алмазы и четыре изорбафа, которые лутче здесь в Испогани не нашли, посылаю и ныне малое воспоминание с Парсаданом, Богдановым братом, два изорбафа желтые и один белои, четвертой желтой и опять три белые и один лазоревой,

Л. 18 об.

и другой зеленой, всех⁸⁴ девять штук изорбафов⁸⁵.

6⁸⁶. 1683. Лета 7191-го генваря в 7 день по указу великих государей царей и великих князей Иоанна Алексеевича Петра Алексеевича всеа Великия и Малыя и Белья России самодержцев боярину и князю Василью Васильевичу Голицыну с товарищи, в нынешнем во 191-м году генваря в 5 день в указе великих государей ис Посолского приказу в Казенной приказ х казначею к Семену Федоровичу Толочанову с то-

83. Владычицы *написано над строкой*.

84. *Исправлено из во всех*

85. *Далее зачеркнуто 1682 году декабря 20 дня.*

86. *Написано вместо зачеркнутого 33.*

варыщи за приписью дьяка Семена Пратопопова написано: велено ис Казенного приказу отписать в Посольской приказ к тебе, боярину и князю Василью Васильевичу, с товарищи полского гонца Парсадана Гурдецкого, которой был в Персиде и поднес грузинские царицы Елены Леонтъевны даров, что с ним, Порсаданом, послала она к брату их государеву, блаженные памяти

Л. 19

великому государю царю и великому князю Феодору Алексеевичу всеа Великия и Малыя и Белья России самодержцу три изорбафа золотные, по них травы шолковые, четыре изорбафа серебряные, по них травы шолковые, изорбаф серебряной полосатой, по нем травы шолковые зеленые, изорбав серебряной же, по нем травы шолковые лазоревые. И те изорбафы на Казенной двор приняты ль и ценены ль, что им цена порознь. И в Казенном приказе в приходной книге узорочных товаров нынешняго 191-го году написано генваря в 1 день⁸⁷ по указу великих государей в их государскую казну в Казенной приказ принято тех вышеписанных даров по оценке сурожских рядов торговых людеи, Ильи Нестерова с товарищи, цена им порознь – 2⁸⁸ изорбафа золотных да 3⁸⁹ серебряных по 20 рублей, 2 изорбафа один золотной,

Л. 19 об.

другой⁹⁰ серебряной по 18 рублей⁹¹, изорбаф серебряной полосатой, по нем травы шолковые зеленые с полосами – 15⁹² рублей, изорбаф серебряной, по нем травы лазоревые шелковые – 12⁹³ рублей, итого 9 изорбафов; и всего по цене на 163 рубли.

7. 7196/1688 дек[абря] 19 приехал из Тифлиса от карталинского царя Георгия архимандрит Лаврентий, подал всем государем подарки:

87. Слева весь абзац отчеркнут, написано 9 штук, ниже – в 7191 году генваря в 1.

88. Цифра написана вместо зачеркнутого два.

89. Цифра написана вместо зачеркнутого три.

будучи на аудиенции у государя написано над строкой.

90. Перед этим словом зачеркнуто один золотной.

91. по 18 рублей написано над зачеркнутым по семнатцати рублей.

92. 15 написано над зачеркнутым пятнатцать.

93. 12 написано над зачеркнутым двенатцать.

сулея золота насечена бирюзами, чашка золотая з дорогими каменьи, в ней 35 зол[отников], по оценке – 50 руб[лев], чашка кости единоговой золотом обложена⁹⁴ и яхонтовыми искры, и жемчюги⁹⁵, по оценке – 15 руб., пелена, шитая волоченным золотом и с шолком, ковер тканой золотой с шолком; к патриарху Иоакиму – посоховой верх – глава хрустальная, обложен золотом и жемчюгом з дорогими каменьи, ковер писан золотом, пелена, шита волоченным золотом.

8. 7167-го/1659 июля в 6 день приехавшей в Россию грузинской царь Теимураз Давидович, будучи на аудиенции у государя⁹⁶, подал государю святыни: святыи крест, а в нем часть животворящаго древа да часть вериг святаго апостола и евангелиста Иоанна Богослова,

Л. 20

сабля булатная, оправа золотая с каменьи, кинжал, оправа золота ж с каменьи, суздучак оправной, жеребец гнед, жеребец гнед же, жеребец игрен; государыне благоверной царице и великой княгине Марье Ильиничне святыни: часть животворящего древа креста Господня в ковчезце золотом, да в том же ковчезце мощи Стефана Первомученика, Георгия, Феодора Стратилата, Пантелеимона великомученика; государю царевичю и великому князю Алексею Алексевичу – флажка, орел грецкой в золоте с каменьи, иноходец гнед.

9. 7097/1589-го октября 31 приехавший к государю царю и великому князю Феодору Ивановичю от иверского царя Александра Леонтиевича посол князь Каплан с товарищи, будучи на аудиенции, подал государю подарки: ковер золотной, покровец золотной,

Л. 20 об.

две камки кизылбашские розные шолки з золотом, пятнатцать камок кизылбашских без золота, три бархаты глатких, три атласы глатких, десетеры дороги, аргумак рыж, попонка, бархат червчат глаткой, повяска, отлас золотной, оброт золоткан, повяска, камка золотная, узда зuffmanя. Каплан князь государю челом ударил: три камки кизылбаш-

94. *Далее зачеркнуто:* и дорогими каменьи.

95. *Далее зачеркнутое слово не читается.*

96. *Будучи на аудиенции у государя написано над строкой.*

ские без золота, старец Кирило – камка кизылбашская без золота, дороги, куршит, отлас, ковер кизылбашской.

10. 7099/1591 декабря 13 приехавши к государю царю Федору Ивановичю от царя иверского Александра Леонтиевича послы Сулейман князь с товарищи, будучи на аудиенции, подал государю подарки:

Л. 21

наручи булатные, навожены золотом с яхонты и з бирюзою, пуп щитовой, навожен золотом с яхонты ж и з бирюзами, камка кизылбашская, круги на золоте и на серебре и с узорными шолки, на нем люди на конех; камка кизылбашская на черной земле, на ней люди, камка золотная с травками с камнем, обьяри зелены з золотом полосаты, полосы надергиваны зеленым шолком, обьяри червчаты з золотом на одно лицо, камка кизылбашская на лазоревой земле на оба лица, на ней павы, шолк желт, камка кизылбашская на вишневой земле, на ней люди, камка кизылбашская полосата, по полосам слова арапские, обьяри белы. Да послы грузинские государю от себя челом ударили: большой посол Сулейман – обьяри червчаты, да дороги червчаты,

Л. 21 об.

другой посол – куршит, камка двоеличная клетчата да дороги желты.

Л. 22

Выписано из книги⁹⁷ приездов греческих в Россию разных чинов людей с 7191 по 7197 под № 4-ым.

34. Во 194-м/1686 году марта в 17 день приехал к великим государем царем и великим князем Иоанну Алексеевичю и Петру Алексеевичю к Москве просить о милостине Амореиские земли Македонской митрополит Иосаф и в бытность свою у великих государей поднес святыни: мощи святого мученика Меркурия; Македонские земли монастыря святых архангелов Михаила и Гавриила архимандрит Парфении и игумен Дионисии, и старцы вам, великим⁹⁸ государем, челом

97. *Далее зачеркнуто греческих.*

98. *великим написано над строкой.*

бьют и привезли к вам, великим государем, святыни: архимандрит Парфений – два образа святых архистратигов Михаила и Гавриила архангелов, змирно да челом бьет два блюда шафрану палестинского, два блюда мыл греческих; Успенского монастыря игумен Дионисий – два образа пресвятыне Богородицы Успения,

Л. 22 об.

змирно да челом бьет 2 блюда шафрану, 2 блюда мыл греческих. И великие государи велят святыню к себе поднести архимандриту и игумену и, приняв у них святыни, знаменуются и велят отдать казенному дьяку. А после того пожалуют великие государи к своей государственной руке архимандрита и игумена, и старцов. Архимандрит Парфений и игумен Дионисий, и старцы на приезде у великой государыни царевны и великой княжны⁹⁹ Софии Алексеевны были и челом ударили, и привезли святыни: архимандрит Парфений – крест животворящий резной кипарисной, змирны, четки святогорские, блюдо шафрану, блюдо мыл греческих, блюдо яиц; игумен Дионисий – крест животворящий резной кипарисный, блюдо шафрану.

Л. 23

И великая государыня велит святыню приять приставом, а архимандрита и игумена велит позвать к своей государственной руке думному дьяку. Сербские земли митрополит Евфимий великим государем царем привез святыни: великому государю царю и великому князю Иоанну Алексеевичу крест кипарисной резной, обложен серебром, позолочен с камнями простыми; великому государю царю Петру Алексеевичу – панagia резная разтворчетая, обложена серебром и позолочена местами да местами ж чернью наведена с чепочкою серебряною; великой государыне благоверной царевне и великой княжне Софии Алексеевне – мощи, перст указательный преподобных матери Макрины, сестры Василия Великого.

99. у великой государыни царевны и великой княжны *написано над зачеркнутым* в дарех великим государем, царевне челом ударили.

Л. 23 об.

35.1688. Во 196-м году октября в 11 день приехал к великим государем царем и великим князем Иоанну Алексевиичю, Петру Алексевиичю и великой государыне царевне и великой княжне Софии Алексевииче города Вереи Предтечевского монастыря архимандрит Игнатей для прошения милостыни и с собою к великим государем привез святыни: 3 креста резные кипарисные да оващей монастырских, 3 блюда фиников, 3 блюда пшена сорочинского, 3 блюда мыл греческих, 15 ложек дерева шемширового. Сербские земли города Скопия митрополит Евфимии да из Царяграда Преображенского монастыря архимандрит Кирило, да города Вереи Предтечевского монастыря архимандрит Игнатей, и старцы вам, великим государем, челом ударили и привезли святыни: митрополит Евфимей поднес государю царю Иоанну Алексевиичю крест кипарисной резной, обложен серебром, позолочен, поднес государю царю Петру Алексевиичю...¹⁰⁰

Л. 24

обложен серебром, позолоченою ж с цепочкою; архимандрит Кирило – образ Преображения Господня, образ пресвятыя Богородицы; архимандрит Игнатии – 2 креста резные кипарисные да бьют челом 2 блюда фиников, 2 блюда пшена сорочинского, 2 блюда мыл греческих, 10 ложек дерева шамширового. И великие государи велят святыню к себе, великим государем, поднести митрополиту и архимандритом и, приняв у них святыню, знаменуются и велят отдать казенным дьяком.

36. 1688. Во 196-м году октября в 21 день приехали бити челом к великим государем царем о милостыне из Царягорода Преображенского монастыря архимандрит Кирило и привез к великим государем святыни: образ Преображения Господня, образ пресвятыя Богородицы, часть мощей святого апостола Варнавы,

Л. 24 об.

Афонские горы Благовещения пресвятыя Богородицы Ватопецкого монастыря архимандрит Козма с братиею и привезли к великим го-

100. Текст в конце листа плохо виден.

сударем святыни: образ пресвятыя Богородицы, часть мощей святого и равноапостольного великого царя Константина, змирно да челом бьют 2 блюда пшена, 2 блюда изюму, 2 блюда мыл греческих. И великие государи велят святыню к себе архимандриту поднести и, приняв у него святыню, знаменуются, велели отдать казенному дьяку. Великой государыне царевне Софии Алексеевне архимандрит Козма с братиею привезли святыни: панагия резная с каменьи, образ Вседержителя Спаса со святыми и апостолами да образ пресвятыя Богородицы с пророки, змирно да челом бьют блюдо пшена, блюдо изюму...¹⁰¹,

Л. 25

37. 196 году генваря в 26 день Турские земли города Червенска церкви свягата мученика Георгия епископ Хрисанф и старцы великим государем царем челом ударили и привезли святыни: по кресту резному, по змирне. Во 196-м году февраля в 13 день города Трапезона Георгиевского монастыря архимандрит Селивестр от игумена Иоасафа и от всеи того манастыря братии¹⁰² привезли святыни¹⁰³: великому государю царю Иоанну Алексеевичю крест резной, великому государю царю Петру Алексеевичю – образ великомученика и Победоносца Георгия; великой государыне царевне Софии Алексеевне – икона Софии премудрости Божии, змирна. Города Трапезона Георгиевского монастыря архимандрит Селивестр великим государем челом бьет и привез святыни: крест животворящей резной,

Л. 25 об.

образ великомученика Георгия, образ святыи Софии и дщерей ея, змирно. Онаи святыни приняты и велено отдать казенному дьяку. Сербские земли Вознесенского Милешева¹⁰⁴ монастыря архимандрит Досифей к великим государем привез святыни: 2 образа складни деревянные резные да по блюду шафрану, по 2 замка турские, по блюду мыл. Сербские земли Благовещенского монастыря, что на реке Папо-

101. Текст в конце листа плохо виден.

102. Далее зачеркнуто к великому государю.

103. Далее зачеркнуто к.

104. Милешева написано над строкой.

роте, епископ Иоанн Яновский с братиею к великим государем царем приехал и привез с собою святыни: 3 креста деревянные резные на кипарисе и в том числе один окладной.

38. Во 192-м году приезжал Македонские земли Погояницкого монастыря архиепископ Малахия и к великим государем царем привез святыни: 3 иконы святых апостолов Петра и Павла, 2 креста, панагия дерева кедрового, резные,

Л. 26

шафран, изюм, финики, конфекты фьялковые, конфекты помаранцовые, лимоны свежие, мыла гречкие.

Из книги № 5-го с 7198 по 7200 годов выписано.

39. 1690¹⁰⁵. Во 198-м году в 18 день приехал к Москве к великим государем Македонские земли монастыря Успения Богородицы, нарицаемого Авеля, архимандрит Нектарии и великим государем святыни поднес: образ святого пророка и крестителя Господня Иоанна Предтечи, образ святого верховнаго апостола Петра, смирно, да мылы греческие.

40. Во 198-м году мая в 14 день приехали к Москве Молдавские земли Николаевского монастыря, нарицаемого Кошуля, иеродиакон Фока да дьякон Фока и великим государем царем святыни поднесли: крест кипарисной резной да образ святого Николая Чудотворца, писан на кипарисе ж.

Л. 26 об.

41. Во 198-м году мая в 20 день приехали к Москве Македонские земли Ангирского города Спаского вернопольского монастыря архимандрит Инокентии да келарь Дионисии и великим государем поднесли святыни: архимандрит Инокентии – 2 образа Преображения Господня толка греческого, 2 тарелки змирны. Введения Богородицы¹⁰⁶ дернопольского архимандрит Нектарии – 2 образа Успения пресвятыя Богородицы толка греческого, 2 тарелки змирны да 4 тарелки грече-

105. Дата от Р.Х. написана в левой части листа, относится к № 39 и к № 40.

106. Написано над зачеркнутым архимандрит дернопольского.

ских мыл. Привезли к великим государем святыни архимандриты: Афонасьевского монастыря Филофеи – два образа пресвятыя Богородицы Успения да змирно, два блюда изюму, два блюда винных ягод, два блюда мыл; Николаевского монастыря от Господня мосту Иосиф – 2 образа Николая Чюдотворца, змирно ж и изюму, и винных ягод, и мыл в том числе.

Л. 27

42. 1690. Во 199-м году сентября в 19 день Анатолииские страны града Иконии митрополит Иоанникии поднес великим государем святыни: панагию резную, крест резной же кипарисной, змирно, блюдо изюму, блюдо мыл гречких. К великим государем царем привезли святыни архимандриты: Парфении – 2 образа святых архангелов Михаила и Гавриила да змирно; Феодосии – 2 образа живоначальные Троицы да смирно; Царяграда Троицкого монастыря черной поп Калинин – образ пресвятыя Богородицы, крест резной древа шамширова да змирно; Молдавские земли радовецкого Николаевского монастыря епископ Николаи – образ распятие Христово с страстьми да образ пресвятыя Богородицы Печерския, резные на кипарисе, 2 змирна.

Л. 27 об.

43. № 7¹⁰⁷. 1689. 7178¹⁰⁸ году по 7202 год. 197 году в 3 день сентября к великим государем царем Сербские земли епископ Иоанн да архимандрит Исаия привезли святыни: государю царю Иоанну Алексеевичю епископ Иоанн крест кипарисной резной, архимандрит Исаия – часть мощей святыя мученицы Марины, блюдо изюму, блюдо мыл греческих¹⁰⁹; государыне царевне Софии Алексеевне епископ Иоанн – крест кипарисной резной в окладе серебряном, архимандрит Исаия – панагию деревянную резную, блюдо изюму, блюдо мыл греческих; государю царю Петру Алексеевичю епископ Иоанн – панагию кипарисную резную, архимандрит Исаия – часть мощей святого мученика Пантелеимона, блюдо фиников, блюдо мыл греческих.

107. Написано над зачеркнутым 6.

108. Написано над зачеркнутым 7195.

109. Далее зачеркнуто государю царю.

Л. 28

Да с ним же, архимандритом Исаием¹¹⁰, к великим государем при-
слал муляжской воевода Щербан в дарех портище обяри золотной
по червчатой земле, травы по ней золотные ж, да портище обяри ж
серебряной по белой земле, травы по ней золотные ж, а оба портища
винеицкого дела; да к великой государыне царевне Софии Алексее-
ве – часы в золоте зепные, и в 19 день сентября 197 году те часы зепные
к великой государыне царевне внес вверх и в хоромы подал государ-
ственных посольских дел оберегатель князь Василей Васильевич Голи-
цын. А обяри у архимандрита приняты и до великих государей указу
положены в Посольском приказе в казну. И октября в 14 день к госу-
дарыне царевне Софии Алексеевне ис Посольского приказу внесено
из вышеписанных присланных портищ обяри портище по червчатой
земле, а государыня царевна изволила то портище обяри поднести
государыне царице Парасковье

Л. 28 об.

Феодоровне на ее, государынин, ангел. И в 23 день генваря 197
году к великой государыне Софии Алексеевне внесено в хоромы из
Посольского приказу другое портище обяри серебряной по белой
земле, травы по ней золотные, которая¹¹¹ прислана от муляжского
владельца, и великая царевна то портище обяри изволила поднести
государя царя Петра Алексеича супруге государыне царине¹¹² Евдо-
кее Феодоровне на их государскую радость.

44. 1692. В 200-м году мая в 30 день приехал в Москву¹¹³ к великим
государем царем от Александрийского патриарха Герасима для испро-
шения милостыни архидиакон Семион и привез от патриарха к вели-
ким государем святыни: образ пресвятыя Богородицы Знамения, образ
великомученика Георгия, часть мощей святого патриарха Кирилла¹¹⁴

110. *Далее зачеркнуто* прис.

111. *Написано над зачеркнутым* пр.

112. *Так в рукописи.*

113. *Далее зачеркнуто* от Александрийского патриарха для милостыни.

114. Кирилла *написано над строкой.*

Александрийского, 2¹¹⁵ змирна, 2 грамоты прощательные да челом бьет 2 платка, шитые золотом волоченым,

Л. 29

2 гребня черепаховые в нагалищах бархатных, 2 штуки древа андагача¹¹⁶ благовоного, 2 ящика фириаки, 2 блюда мастики, 2 сулеи родазахару, 2 ящика лимонного шарбету, 2 ящика смоквей в сахаре, 4 ящика сахару леденцу, 2 ящика кидонату слаткого, 2 блюда фиников, 2 блюда шафрану, 2 блюда мыл грецких.

Досифей¹¹⁷, Иерусалимский патриарх, прислал с архимандритом Хрисанфом святыни: к государыне царице Наталии Кириловне частицу честного древа¹¹⁸ креста Господня, государю царевичю Алексею Петровичю – часть мощей святого¹¹⁹ великомученика Георгия Стратотерпца.

45. 1692. В 3 день ноября 201 году был у государя царя Иоанна Алексеевича архимандрит Хрисанф от Иерусалимского патриарха Досифея, к государю святыни поднес часть мощей святого Иоанна Милостиваго,

Л. 29 об.

вода иорданская и мера Гроба Христова да вайя, свечи от Гроба Господня, земля из-под святого ж Гроба, из-под креста Христова и от Голгофы, смешанная с водою иорданскою; другая земля от поклонения святого Фифлиема¹²⁰ и с водою иорданскою; третья земля з горы, на которой Христос простился¹²¹; 2 образца церкви Воскресения Христова, что во Иерусалиме¹²², да церкви вифлиемские, где Христос

115. *Далее зачеркнуто части.*

116. *Далее зачеркнуто благословенного.*

117. *С этого слова и до № 45 весь абзац вычеркнут.*

118. *честного древа написано над зачеркнутым самого и подлинного честного и животворящаго.*

119. *Далее зачеркнуто Георгия.*

120. *Так в рукописи.*

121. *Так в рукописи.*

122. *Происхождение модели храма Гроба Господня, дошедшей до наших дней (музей «Новый Иерусалим»), связывают с даром Иерусалимского патриарха Паисия*

родился¹²³, четверы четки древа обаноса да древа нараза, да древа же маслики, да рыбы, блюдо мыл иерусалимских. И великий государь изволил святые мощи целовать и указал принять казенным дьяком.

Л. 30

46. 1693. Того ж 201-го году в 3 день февраля был у государя царя Петра Алексеевича архимандрит Хрисанф от Иерусалимского патриарха Досифея, святыни поднес: часть святого и первомученика архидиакона Стефана, грамота прощательная, вода иорданская и мера Гроба Христова, да ваия, свечи от Гроба Господа Бога нашего Иисуса Христа, земля из-под святого ж Гроба ис-под креста Христова и от Голгофы, и от поклонения святого Вифлеема, да с горы, на которой Христос постился, смешенная с водою иорданскою, 2 образа церкви Воскресения Христова¹²⁴, что в Иерусалиме, да церкви вифлиемские, где Христос родился¹²⁵, четки древа обаноса, да древа нараза, да древа ж маслики, да рыбы, блюдо мыл иерусалимских. И великий государь изволил святые мощи целовать и указал приказал казенным дьяком.

Л. 30 об.

47. В 15 день мая 7201-го году от Иерусалимского патриарха Досифея архимандрит Хрисанф святыни поднес великой государыне царице Наталии Кириловне часть животворящего честнаго древа креста Господня в ковчежце серебряном, великому государю царевичю Алексею Петровичю – часть мощей святого великомученика Георгия Стратотерпца в ковчежце ж серебряном, да им же, великой госуда-

Московскому предстоятелю Никону (*Зеленская Г.М.* Модель храма Гроба Господня в Иерусалиме // Патриарх Никон. Облачения, личные вещи, автографы, вклады, портреты. М., 2002. С. 32–34; Тысяча лет русского паломничества. Каталог выставки. М., 2009. С. 108). Посланец Иерусалимского патриарха Досифея привез в Москву еще несколько моделей того же храма.

123. Сохранилось основание некой деревянной модели вифлеемского Рождественского храма (*Зеленская Г.М.* Святыни Нового Иерусалима. М., 2002. С. 353), но имеет ли она отношение к посылке Иерусалимского патриарха Досифея, пока не установлено.

124. См. прим. 130.

125. См. прим. 131.

рыне царице Наталии Кириловне и государю царевичю Алексею Петровичю, он же, патриарх Досифей, прислал воду иорданскую, меры Гроба Господня, свечи от Гроба Господня, ваия, земля ис-под Гроба и креста Христова, смешанная с водою иорданскою, 2 четки древа обаноса с раковины, 2 блюда мыл гречких, плат шит волоченым¹²⁶ золотом, турецкого дела.

Л. 31

NB¹²⁷ В книге № 8-го о подарках и о святыни ничего не найдется.

Выписано из книги № 9 из приездов греческих духовных персон в 1704 по 1721 год.

48. 1706-го году апреля в 22 день приехал из Царяграда в Москву монастыря великомученика Георгия архимандрит Кирилл и привез от Царяградского патриарха Гавриила к великому государю в поднос святыни: образ святых апостол Петра¹²⁸ и Павла, крест резный, мощи святых великомученицы Евфимии, святого столпа часть и часть мощей святого великомученика и архидиакона Стефана, часть мощей святого великомученика Георгия, 1 свеща, смирна, прощателный лист, кувшинец сладких закусок помаранцовых, сверборинной шербет, серои шербет, сверборинной сахар,

Л. 31 об.

10 кранатиц великих, икры греческой красной 15 пар, конфектов ставец 1, миндалных орехов ставец, мскусных мыл 50, мыл греческих 40, соку каперсового скляница, леденцу ставец, фиников 15 фунтов, изюму 20 фунтов, винных ягод 15 футов, маслин ставень, ладану частица.

Л. 32

Выписано из книги греческих¹²⁹ палестинских монастырей из приездов духовных персон для милостины с 1701-го по 1723-й год под № 10.

126. Волоченным написано над строкой.

127. Отмечено кем-то из исследователей (?)

128. Далее зачеркнутое слово не читается.

129. Греческих написано над строкой.

В Государственном посолском приказе выписано.

49. В прошлом 1702-м году к великому государю царю и великому князю Петру Алексеевичю всея Великия и Малыя и Белья России самодержцу в приезде к Москве ис Палестины для челобитья о милостыне Беломерские страны острова Падма монастыря Иоанна Богослова архимандрит Исаия и привез с собою святыни: лист из Евангелия Христова Благовестия апостола и евангелиста Иоанна Богослова, писанное учеником ево Прохором, перст от руки святого мученика Георгия в серебреном ковчеге, образ Иоанна Богослова.

Л. 32 об.

Великого государева жалованья с тем архимандритом велено послать на милостыню против дачи 205-го году на 50 рублей. И ныне великому государю богословской архимандрит бьет челом, чтоб ради дальнего проезду в монастырь на милостыню прибавить. 1703-го генваря в 14 день великий государь царь и великий князь Петр Алексеевич всея Великия и Малыя и Белья России самодержец пожаловал острова Падма монастыря Иоанна Богослова архимандрита Исаия, велел ему за подносную святыню дать своего великого государя жалованья на милостыню и на проезд в дорогу к прежней даче 30 рублей и о том из Государственного посолского приказу в ратушу послать память. Сеи его, великого государя, указ приказал записать боярин Федор Алексеевич Головин.

Л. 33

Таков приговор подписали дьяки Василей Посников и Иван Волков, и Михаило Родостамов.

Роспись, что посылается в поклон к его императорскому величеству из Синайской горы от архиепископа Иоанникия и от всего иеромонашеского собрания: мощи святого Севериана, от čtyрeдeсяти мучеников, правой длани, мощи же святого великомученика Никиты, котораго торжество празнуется сентября в 15 день, образ святыя Екатерины, изображен на раковине жемчужной, пояс, на котором изображен Спасителев Гроб, опоясуются им ради благоговения, чертеж печатный Синайския горы, кус ладану, веер от перей струфокамиловых,

Л. 33 об.

веер же от финикова древа, финики, хавьяр сухой, мыло греческое.

№ 12.

Выписано о приезде греческих властей и старцов для прошения о милостине 7179/1661¹³⁰ и 718¹³¹ годов¹³².

50. Макидонские земли Погояницкого монастыря архиепископ Манасии¹³³ привез¹³⁴ к великому государю святыни: крест резной, древо пиксо, понагия, обложена серебром золоченым с чернью, змирно. Да к великому государю архимандрит¹³⁵ Феодосии привез святыни: крест резной древа пиксуса, да образы¹³⁶ складные – образ Всемилоствиваго Спаса, образ пресвятыя Богородицы, образ Иоанна Предотечии и иных святых. И великий государь велит святыню к себе принесть архиепископу и, приняв у него святыни, знаменуяся, и велит отдать казенным дьяком.

Л. 34

Антиохииский патриарх Макарии к великому государю царю и великому князю Алексею Михайловичю Антиохииские области Тарские¹³⁷ и Сидонские¹³⁸ страны с митрополитом Нектарием прислал святыни¹³⁹ июля в 6 дены 79 году крест резной древа пиксуса, образ святого Алексея человека Божия¹⁴⁰, часть честнаго древа креста Господня¹⁴¹, кость святого Алексея человека Божия, да по части святых

130. 1661 исправлено из 1660.

131. Имеется в виду 7180.

132. Далее зачеркнуто № 12.

133. Далее зачеркнуто и архимандрит Феодосий, и старцы привезли.

134. привез написано над строкой.

135. Далее зачеркнуто привез.

136. образы исправлено из образ. Первоначально было написано правильно, имелся в виду один складень.

137. Так в рукописи.

138. Сидонские исправлено из Синдонские.

139. святыни написано над зачеркнутым июля в 19.

140. крест резной древа пиксуса, образ святого Алексея человека Божия приписано с левой стороны листа.

141. Господня написано над строкой.

мощей¹⁴² Евстафия Плакиды да¹⁴³ Феодора Тирона¹⁴⁴, да с ним же, митрополитом, прислал¹⁴⁵ к государю царю и великому князю¹⁴⁶ архидиакон Анания Павлов¹⁴⁷ святыни ж: часть от честнаго и святаго древа и часть от святых мощей святаго Андрея Первозванного. И великий государь повелел святыню к себе поднести митрополиту, и, приняв у него, к святыни знаменуясь, велел отдать посольским дьяком.

Л. 34 об.

51. 1672. В 180-м году декабря в 10 день приехал к великому государю к Москве Ладиокииский митрополит Григории и привез к государю с собою святыни: образ Благовещения пресвятыя Богородицы да часть мощей правой руки святаго великомученицы Анастасии¹⁴⁸ Узорешителницы. И великий государь святыню отдать¹⁴⁹ посольскому дьяку.

52. Марта в 6 день приехал к Москве и явился в Посольском приказе сербенин Водина города Михаила Богданов к великому государю от Иерусалимского Достифея¹⁵⁰ патриарха с грамотою и привез он, Михаилу, к великому государю в дарех: сундучек с замком, оклеен раковинами белыми и черными, и черепахою, креслы складные с раковинами ж, стулцо с раковинами ж, покрыто сверху червчатым бархатом.

Л. 35

53. Во 180-м году марта в 4 день приехал в Москву Афонские горы церкви Вознесения Господня Сигменского монастыря архимандрит Анфим да города Верея Предотеченского монастыря архимандрит Игнатей для прошения по жалованной грамоте о милостине. И привезли с собою к великому государю святыни: Сигменского монастыря архимандрит Анфим панагию древянную резную, обложенную сере-

142. *Далее зачеркнуто* святаго.

143. *Далее зачеркнуто* святаго.

144. *Далее зачеркнуто* по части святых мощей.

145. *Далее зачеркнуто* да прислал же.

146. *Далее зачеркнуто* Антиохииский.

147. *Далее зачеркнуто* сын.

148. *Далее зачеркнуто* Уро.

149. *Так в рукописи.*

150. *Так в рукописи.*

бром и с цепочкою серебряною, крест резной, ладан росной; Предотеченского монастыря архимандрит Игнатеи – крест резной, полотенцо.

Выписка греченина царегородца Ивана Юрьева, что ему дана к прежнему в прибавку за диадиму и за яблоко такова¹⁵¹.

54. 1662. В прошлом во 170-м году к великому государю царю и великому князю Алексею Михайловичу

Л. 35 об.

всеа Великия и Малыя и Белья Росии самодержцу привез к Москве греченин царегородец Иван Юрьев диадиму золоту с каменьи, с алмазы и с яхонты, и с ызумруды, против образца диадимы благочестивого греческого царя Константина, да царские державы яблоко золото с коруною с каменьи ж, с алмазы и с яхонты. И по указу великого государя царя и великого князя Алексея Михайловича всеа Великия и Малыя и Белья Росии самодержца тое диадиму ценили в Посолском приказе золотого дела мастера, Семен Гурьев с товарищи и иноземцы, гречане и немцы, в три цены – в 23 477 рублей и во 18 325 рублей, и в 16 291 рублей; яблоко – в 8 956 рублей да во 11 648 рублей, да в 7 917 рублей.

Л. 36

И в прошлом же во 173-м году февраля в 3 день да марта в 7 день по указу великого государя царя и великого князя Алексея Михайловича всеа Великия и Малыя и Белья Росии самодержца и по помете на выписках думного дьяка Алмаза Иванова дано ему, Ивану, великого государя жалованья за диадиму по средней цене 18 000 рублей соболами и иными товарами да денег 325 рублей из Новгородского приказу; за яблоко по последней оценке на 7 917 рублей соболами ж да и иными товарами. Всего ему, Ивану, дано великаго государя жалованья за диадиму и за яблоко соболами и денгами 26 242 рубли. Да он же, Иван,

151. В Выписку скопирован один из нескольких архивных документов, связанных с привозом в Москву из Константинополя царских регалий для царя Алексея Михайловича. Подробнее см.: Чеснокова Н.П. Известный и неизвестный Иван Юрьев Репета: к просопографии греческого купечества XVII в. (в печати).

сказал: в прошлом, де, во 177-м году по прошению святейших вселенских патриархов, Паисия Александрийского, Макария Антиохииского, дано ему великого государя жалованья за ту ж диадиму и за яблоко к прежнему в прибавку

Л. 36 об.

соболами ж на 4000 рублей. А в Посолском приказе челобитья ево о том не бывало, и по какому указу и ис котораго приказу дано, того в Посолском приказе не ведомо. И всего ему, Ивану, дано великаго государя жалованья с первою и с последнею дачею, что он, Иван, сказал, 30 242 рубли. Да в нынешнем во 180-м году февраля в 28 день к великому государю царю и великому князю Алексею Михайловичу всеа Великия и Малья и Белья Росии самодержцу писал святейший Александрейский Паисии папа и патриарх, а в грамоте ево меж иными делами написано: молит он, святейший патриарх, у великого государя, да будет милостивое его жалованье к тому греку, Ивану Репете, еще, сколько воля его, государская, будет за ту диадиму, понеже он много убытков учинил для тое диадимы, и как Господь Бог наставит. И ныне великому государю царю и великому князю Алексею Михайловичу всеа Великия и Малья и Белья Росии самодержцу греченин царегородец Иван Юрьев бьет челом. Извесно, де,

Л. 37

ему, великому государю, прежняя его, работника, в строении диадимы и яблока¹⁵², и как, живучи он здесь на Москве, имел харчи и протори, а наипаче, де, того на те великие и драгия вещи многия денги были у него заняты по тамошнему извычаю из великого росту. И за долгою расплатою многие денги платил с поминками вдвое и втрое, и за те, де, вещи дано ему великого государя жалованья с великою убавкою, во что ему там стали, а как он приехал с Москвы в Царьгород, и те, которые лихие и иль живые¹⁵³ недруги, хотя ево в самой конечной погибели видеть и напрасную смерть навесь, огласили его ложно турскому

152. *Далее текст пропущен (?)*.

153. *Очевидно, писец ошибся, должно быть и лживые*.

салтану и тамошним всем владетелем, и честным людем, что бутто с ним изволил великий государь послать своеи, великого государя, казны на подарки патриархом и прочим греком сто восемьдесят мешков червонных золотых за то, чтоб они стояли при великом государе за одно на турков, и по той, де, ложной

Л. 37 об.

огласке взяли его тамошние владетели в самое жестокое подкрепление и спрашивали на нем того со всяким жестоким испытанием, и все его достальные пожитки побрали, и двор ево со всем заводом отняли, и учинили его нага и боса, сира и убога, и учинилось ему от того убытков болши четырех тысяч рублей, а на те, де, убытки денги у него заняты из великого ж росту; и про те, де, про все его беды и разорения и про напрасную огласку известно святейшему Паисию папе и патриарху Александрейскому, и о том его разоренье и убытках к великому государю писал он, святейший патриарх, истинную правду, и великий государь пожаловал бы ево за то его напрасное страдание и за великие убытки своим, великого государя, жалованьем, чем бы ему хотя малую отраду от разорения своего получить и вечно з женою и з детми в порабощенье не быть.

А на выписке помета дьяка Ивана Евстафьева такова. 180-го мая в 17 день по указу великого государя думной дворянин Артемон Сергеевич Матвеев, слушав сеи выписки, приказал греченину Ивану Юрьеву за диадиму и за яблоко дать великого государя жалованья к прежней даче в прибавку соболами на четыреста рублей, а дать то великого государя жалованье тому греченину для челобитья великому государю и прошенья папы и патриарха и судьи вселенского Паисия Александрейского. И память о том в Сибирской приказ послана мая в 22 день.

Л. 38

55. № 13-го выписано из книги приездов греческих духовных персон с 7135 по 1722 год.

К великому государю царю города Ахиала монастыря¹⁵⁴ архистратига Михаила митрополит Христофор от Цареградскаго патриарха

154. Далее зачеркнуто а в при.

Кирилла привез святыни: мощи святого великаго Василия Кесарийскаго, мощи святого великомученика Георгия, мощи святого великомученика Феодора Стратилата, образ и мощи преподобнаго отца Михаила Малейна, мощи святыя мученицы Евфимии Прехвалныя, мощи преподобныя Параскевии, нарицаемые Пятницы, миро, освященное от четырех патриархов; ко государю святейшему патриарху – мощи святого Кирилла Александрийскаго, миро, освященное от четырех патриархов, шляпа дорожная, обложена бархатом черным и камкою лазревою;

Л. 38 об.

к государине старице иноке, Марфе Ивановне, – мощи святыя мученицы Еуфимии Прехвалныя, мощи преподобныя Параскевии, нареченные Пятницы. Да с тем же Ахиалским митрополитом к государю царю и к государю святейшему патриарху святыни от Александрийскаго патриарха Герасима: к государю царю – мощи святого апостола и евангелиста Матвея, к государю святейшему патриарху – мощи того ж святого апостола и евангелиста Матвея. Да Ахиалской митрополит великому государю и государю святейшему патриарху от себя государю царю – мощи святого первомученика Стефана архидиякона, отлас золотной по зеленой земле, аргамак турецкой гнедой пяти лет; к государю святейшему патриарху – мощи святого Иоанна Златоустаго.

Л. 39

Вифлиемской митрополит Афанасии привез святыни: к государю царю мощи святых мученик Кирика и Улиты, мощи святого мученика Артемия, змирно, две свечи да мера Гроба Господня, нитяная, тканя в крушки, отлас золотной; к государю святейшему патриарху – мощи великомученика Меркурия, мощи святых мученик Кирика и Улиты, змирно, две свечи да мера Гроба Господня, мощи святого Иоанна Новаго мученика, замученого в Цареграде от нечестивых агарян со 130 лет (а хто имянем ево замучил, того имянно не написано)¹⁵⁵, служба его поется у них в Греции апреля в 18 день.

155. Скобки поставлены писцом текста.

Л. 39 об.

Душкинского Преображенского монастыря архимандрит Арсений привез святыни к государю царю¹⁵⁶ мощи святого Крестителя Иоанна, кость от руки, кассия; к государю святейшему патриарху – часть невелика древа от животворящего креста, на немже Господь распят, крест резной, кассия. Кипрского острова Архангелского монастыря старец Герасим привез святыни: ко государю царю крест серебрян золочен, а в нем мощи великомученика Артемия; ко государю святейшему патриарху – мощи святыя мученицы Параскевии, нарицаемая Пятницы, мощи святого мученика Арефы;

Л. 40

Палатамонской епископ Паисей – мощи святого Иоанна Златоустаго, змирно; Пандократорского монастыря архимандрит Веньямин – крест резной, мощи святого мученика Прокопия.

⁵⁵¹⁵⁷. В 7152-м году приезжал к Москве бити челом о милостине города Селуни монастыря святыя мученицы Анастасии¹⁵⁸ Узорешительницы архимандрит Галахион. И как он был у государя на дворе и поднес государю мощи святого апостола Андрея Первозванного, правую руку, и иную святыню. И дано ему государева жалованья для святыни на милостину соболями на 100 рублей.

Л. 40 об.

56. 1670. В 7196-м году¹⁵⁹ за привоз святыни, части мощей равноапостольного царя Константина, архимандриту Козме дано соболями на 200 рублей.

57. 1646. В 7154-м году острова Самы монастыря Успения Богородицы архиепископ Анфим с собою привез святыни: мощи великомученика Никиты.

⁵⁸¹⁶⁰. В 7197-м году Синайские горы монастыря пресвятыя Богоро-

156. Написано над зачеркнутым святейшему патриарху.

157. Под цифрой помета NB.

158. Далее зачеркнуто Ур.

159. Далее зачеркнуто во время приезда архимандрита Козмы.

160. Текст к № 58 написан после знака вставки в левой части листа.

дицы Неопалимые купины с архимандритом Кирилом послана в тот монастырь для положения честных мощей святые великомученицы Екатерины рака серебрена¹⁶¹.

59. В 1671/7179-м году приезжал к государю для прошения о милостине от Антиохийского Макария патриарха митрополит Нектарей и привез к великому государю от патриарха святыни: крест резной древа паксуса, образ святого Алексея человека Божия, часть честного древа креста Господня, кость святого Алексея человека Божия, да по части святых мощей

Л. 41

Евстафия Плакиды да Федора Тирона; от архидиакона Анания святыни ж – часть от честного и святого древа и часть от святых мощей святого Андрея Первозванного, и оная святыня принята в казну.

60. В 201-м году по имянному великих государей указу зделаны и посланы с присланным от Иерусалимского патриарха архимандритом Хрисанфом во Иерусалим ко святым местам 4 лампы¹⁶²: первая ко святому Гробу Христову золотая весом 300 червонных золотых да серебряных – одна во святую пещеру, другая ко снятию со креста святого тела Спасителя нашего Иисуса Христа, третья во святую Голгофу, весом по 10 фунтов лампада, с цепи и чашками верхними, и с колцы¹⁶³.

Л. 41 об.

61. 1684. Во 192-м году марта в 17 день Македонской митрополит Иосаф был у великих государей на дворе и поднес святыни – мощи святого мученика Меркурия.

62. 1689. Во 197-м году к великим государем¹⁶⁴ Афонские горы Георгиевского Павловского монастыря архимандрит привез святыни – часть мощей святого мученика Пантелеймона.

161. См.: Чеснокова Н.П. К истории русских художественных памятников на Синае: рака для мощей св. Екатерины XVII в. // Древняя Русь. Вопросы медиевистики. 2017. № 4 (70). С. 64 – 70.

162. Об этом царском даре Иерусалимской церкви нами готовится к печати статья.

163. Далее стоит знак вставки, отсылающий к тексту на л. 42 – 43.

164. Далее зачеркнуто привез святыни.

Л. 42

Выписано¹⁶⁵ из книги № 7-го с 7178 по 7202 год из приездов греческих духовных для испрошения милостини образцовые писма, как подписано на золотой да на трех серебряных лампадах, которые деланы во Иерусалим ко святым местам.

Над Гробом Христовым:

«Животворящему твоему, Владыко Христе, Гробу в тебе благочестиво царствующие царие Иоанн и Петр Алексеевичи всеа России самодержцы сию ломпаду приносят в вечное свое и родителей своих воспоминание. Лета спасителнаго 1693 месяца августа в ... дня»¹⁶⁶.

И сего обрасца подписывать не велено, а подписано на золотой по сему:

«Твоя от твоих, тебе, Христе царю, приносим, нас ради в Гробе сем погребенному, ломпаду сию верные царие Иоанн и Петр Алексеевичи России всеа самодержцы, ты убо родителей наших упокой и нас, и царство сохрани, победы давая на супостаты. Лета 1693-го».

На Голгофе образцовое на первой серебряной ломпаде писмо, и сего подписывать не велено:

«Распеншемся на Голгофе владыце Христе нашего ради спасения в немже благоверно царствующие самодержцы всеа России Иоанн и Петр Алексеевичи сию ломпаду приносят, ты убо, скипетры их сохраняя, победительми на варвары сотвори».

Л. 42 об.

а подписано по сему:

«Свет не вечерний сый, Христе, свет ти приносим ломпаду сию, на лобном месте распятому, тобою избранные, тобою скиптры российские правящие царие, Иоанн и Петр Алексеевичи самодержцы, ты же родителей наших упокой и царство наше соблюди от всякого обстояния. Лета 1693-го».

На 2-й, на снятие со креста образцовое ж:

165. Текст относится к записи на л. 41, написан после знака вставки.

166. Число не указано.

«По распятии снятому и араматы от Иосифа и Никодима приемшему в тебеже, Христе Бозе, благоверно царствующие царие, Иоанн и Петр Алексеевичи всеа России самодержцы, сию ломпаду приносят. Ты, убо царство их соблюдая, на супостаты присно победителей сотвори».

И сего подписывать не велено, а подписано по сему:

«Что ти принесем, Христе царю, иже по снятии со креста от Иосифа погребенному, токмо неприступному свету свет чрез сию ломпаду тобою царствующия Иоанн и Петр Алексеевичи всеа России самодержцы, моляще на сопротивные победы и православному жителству приращения и соблюдения. Лет¹⁶⁷ 1693-го».

На 3-й, в вифлеемскую пещеру обрасцовое ж:

«В пещере рождшемуся и от волхвов-царей дары приемшему тебе, Владыце Христе,

Л. 43

о тебе венчаные царие России самодержцы, Иоанн и Петр Алексеевичи, сию ломпаду приносят, ты убо победителями их и вечнаго царствия наследниками сотвори».

И сего подписывать не велено, а подписано по сему:

«Иже в пещере рождшемуся ти, Христе царю и свет пастырем светило же, волхвам новоявленное возсиявшему светило, аще и малое приносим, на тя уповающия верные цари и самодержцы всеа России, Иоанн и Петр Алексеевичи, тыже своим рабом подай тишину и здравие, и христолюбивому жителству утверждение. Лета 1693-го».

РГАДА. Ф. 52. Оп. 1. 1583–1694 22. [№ 1]. Л. 1–43.

Библиография

Белоброва О.А. Андрей Критский в древнерусской литературе и искусстве // ТОДРЛ. 1999. Т. 51. С. 206–220.

167. Так в рукописи.

Белоброва О.А. Икона Богоматерь Иверская в России // ТОДРА. 1996. Т. 49. С. 237–253.

Белоброва О.А. Об иконах Богоматерь Кипрская и Богоматерь Киккская в русской культуре XVII – начала XVIII в. // Белоброва О. А. Очерки русской художественной культуры XVI–XX веков. М., 2005. С. 315–323.

Белоброва О.А. Сказание «О Кипрском острове» – памятник XVII в. // ТОДРА. 1962. Т. 18. С. 311–325.

Белокуров С.А. Дело о присылке шахом Аббасом ризы Господней из Персии в Москву в 1625 году. М., 1891.

Белокуров С.А. Арсений Суханов. М., 1891, 1894. Ч. 1, 2.

Беляев Л.А. Гроб Господень и реликвии Святой Земли // Христианские реликвии в Московском Кремле / Ред.-сост. А. М. Лидов. М., 2000. С. 94–102.

Буладин Д.М. Сказание об иконе Богоматери Иверской // Словарь книжников и книжности Древней Руси. Л., 1989. Вып. 2. Ч. 2. С. 362–365.

Бусева-Давыдова И.Л. Храмы Московского Кремля: святыни и древности. М., 1997.

Вилинбахов Г.В. Крест царя Константина в средневековой воинской геральдике Европы // Художественные памятники и проблемы культуры Востока. Л., 1985. С. 188–194.

Виноградов А.Ю. Рука апостола Андрея // Христианские реликвии в Московском Кремле. М., 2000. С. 161–163.

Гухман С.Н. «Документальное» сказание о даре шаха Аббаса России // ТОДРА. 1974. Т. 28. С. 255–270.

Евсеева Л.М., Шведова М.М. Афонские списки «Богоматери Портаитиссы» и проблема подобия в иконописи // Чудотворная икона в Византии и Древней Руси. М., 1996. С. 336–362.

Журавлева И.А. Ковчег-мошевик св. апостола Андрея Первозванного // Христианские реликвии в Московском Кремле / Ред.-сост. А. М. Лидов. М., 2000. С. 164–165.

Звездина Ю.Н. Образы реликвий в страстных эмблемах на произведениях русского искусства конца XVII века // Восточнохристианские реликвии / Ред.-сост. А. М. Лидов. М., 2003. С. 586–607.

Зверев А.С. Константинопольские реликвии на Руси // Христианские реликвии в Московском Кремле / Ред.-сост. А.М. Лидов. М., 2000. С. 111–115.

Зеленская Г.М. Икона Божией Матери «Троеручица» из Воскресенского Ново-Иерусалимского монастыря // Афон в истории и культуре Христианского Востока и России. Каптеревские чтения. М., 2016. Вып. 14. С. 169–214.

Зеленская Г.М. Модель храма Гроба Господня в Иерусалиме // Патриарх Никон. Облачения, личные вещи, автографы, вклады, портреты. М., 2002. С. 32–34.

Зеленская Г.[М.] Святые Нового Иерусалима. М., 2002.

Каптерев Н.Ф. Характер отношений России к православному Востоку в XVI и XVII столетиях. Сергиев Посад, 1914.

Кочетков И.А. Свод чудотворных икон Богоматери на иконах и гравюрах XVIII–XIX вв. // Чудотворная икона в Византии и Древней Руси. М., 1996. С. 404–417.

Лидов А.М. Реликвия как иконный образ в сакральном пространстве византийского храма // Реликвии в искусстве и культуре восточнохристианского мира: Тез. докл. и мат-лы междунар. симп. / Ред.-сост. А.М. Лидов. М., 2000. С. 27–35.

Макарий (Булгаков), митр. История русской церкви. М., 1996. Кн. 7.

Маханько М.А. Дары антиохийского патриарха Макария царю Алексею Михайловичу и патриарху Никону: замысел и воплощение // Иноземцы в России в XV–XVII веках: Сб. мат-лов конф. 2002–2004 гг. М., 2006. С. 415–429.

Международная конференция «Крит, Восточное Средиземноморье и Россия в XVII в.». Греческие документы и рукописи, иконы и памятники прикладного искусства московских собраний / Сост. и отв. ред. Б. Л. Фонкич. М., 1995.

Многоценное сокровище. Иконы Богоматери Одигитрии Влахернской в России. М., 2005.

[Муравьев А.Н.] Сношения России с Востоком по делам церковным. СПб., 1858, 1860. Ч. 1, 2.

Пуцко В.Г. Византийско-русские бронзовые богослужебные кресты XII–XIII веков // Ставрографический сборник. Книга вторая. Крест в православии. М., 2003. С. 87–104.

Пятницкий Ю.А. Византийские и поствизантийские иконы в России // Византийский временник. 1993. Т. 54. С. 153–164.

Пятницкий Ю.А. Один из путей проникновения памятников балканского искусства в Россию // Древнерусское искусство. Балканы. Русь. СПб., 1995. С. 229–241.

Рассказы о чудотворных иконах монастыря Хиландар в русской записи XVI в. / Вступ. ст. и публ. А.А. Турилова // Чудотворная икона в Византии и Древней Руси. М., 1996. С. 510–529.

Реликвии в Византии и Древней Руси. Письменные источники. М., 2006.

Рогов А.И. Культурные связи России с Балканскими странами в первой половине XVII в. // Связи России с народами Балканского полуострова. Первая половина XVII в. М., 1990. С. 122–137.

Саенкова Е.М. «Крест царя Константина» в кремлевских богослужениях второй половины XVII – начала XVIII века // Царский храм. Благовещенский собор Московского Кремля в истории русской культуры. М., 2008. С. 394–398.

Севастьянова С.К. Сведения о мощах христианских святых в памятниках литературы Древней Руси XI–XV веков как основа для каталога святых мощей, бытовавших при патриархе Никоне // Каптеревские чтения. Москва-Серпухов, 2017. Вып. 15. С. 125–194.

Сидоренко Г.В. «Положение ризы Господней в Успенском соборе Московского Кремля в 1625 году». К типологии иконы из собрания ГТГ // Русская поздняя икона от XVII до начала XX столетия. М., 2001. С. 109–122.

Сидоренко Г.В. Документируя святыню. Изображения реликвий в позднесредневековой иконописи // Восточнохристианские реликвии / Ред.-сост. А. М. Лидов. М., 2003. С. 608–627.

Стерлигова И.А. Культ ризы Богоматери в произведениях древнерусского искусства XII–XIV веков // Реликвии в искусстве и культуре восточнохристианского мира: Тез. докл. и мат-лы междунар. симп. / Ред.-сост. А. М. Лидов. М., 2000. С. 76–77.

Стерлигова И.А. Святыни Успения Богоматери в произведениях древнерусского искусства XII–XIV веков // Восточнохристианские реликвии / Ред.-сост. А. М. Лидов. М., 2003. С. 553–568.

Стерлигова И.А. Священные вложения в новгородских напрестольных крестах XVI–XVII веков // Ставрографический сборник. Книга вторая. Крест в православии. М., 2003. С. 114–127.

Турилов А.А. Сказание о руке Алексия – человека Божия в Новгороде // Реликвии в искусстве и культуре восточнохристианского мира: Тез. докл. и мат-лы междунар. симп. М., 2000. С. 171–179.

Турилов А.А. Сказания о чудотворных иконах в контексте истории их почитания на Руси // Реликвии в искусстве и культуре восточнохристианского мира: Тез. докл. и мат-лы междунар. симп. / Ред.-сост. А.М. Лидов. М., 2000. С. 64–67.

Тысяча лет русского паломничества. Каталог выставки. М., 2009.

Уханова Е.В. Мощи св. Климента Римского и становление Русской церкви в X–XI веках // Реликвии в искусстве и культуре восточнохристианского

мира: Тез. докл. и мат-лы междунар. симп. / Ред.-сост. А. М. Лидов. М., 2000. С. 67–68.

Фонкич Б.Л. Чудотворные иконы и священные реликвии Христианского Востока в Москве в середине XVII в. // Очерки феодальной России. М., 2001. Вып. 5. С. 70 – 97.

Царевская Т.Ю. О царьградских реликвиях Антония Новгородского // Восточнохристианские реликвии / Ред.-сост. А. М. Лидов. М., 2003. С. 398–410.

Цицинова О.А., Качалова И.Я., Гусева А.А., Мартынова М.В. Тема греческого наследия в церковной и государственной идеологии XVII века // Царь Алексей Михайлович и патриарх Никон. «Премудрая двоица». М., 2005. С. 102–128.

Ченцова В.Г. Икона Иверской Богоматери (Очерки истории отношений Греческой церкви с Россией в середине XVII в. по документам РГАДА). М., 2010.

Чеснокова Н.П. Документы Посольского приказа середины XVII века о привозе в Россию реликвий с христианского Востока // Российская дипломатия: История и современность. М., 2001. С. 141–147.

Чеснокова Н.П. Икона Богоматери Троеручицы из афонского Хиландарского монастыря для московского патриарха Никона // Филевские чтения. Тезисы восьмой научной конференции по проблемам русской художественной культуры XVII – первой половины XVIII в. (16–18 декабря 2003 г.). М., 2003. С. 86–88.

Чеснокова Н.П. К истории русских художественных памятников на Синае: рака для мощей св. Екатерины XVII в. // Древняя Русь. Вопросы медиевистики. 2017. № 4 (70). С. 64–70.

Чеснокова Н.П. Свод восточнохристианских реликвий в России в середине XVII в. (Постановка проблемы) // Исторические традиции русско-сирийских культурных и духовных связей: миссия антиохийского патриарха Макария и дневники Павла Алеппского. К 350-летию посещения Макарием Антиохийским и архидиаконом Павлом Алеппским Москвы. Четвертые чтения памяти профессора Николая Федоровича Каптерева. Международная научная конференция (9–10 ноября 2006 г.). Материалы. М., 2006. С. 144–161.

Чеснокова Н.П. Реликвии Христианского Востока в России в середине XVII в. (по материалам Посольского приказа) // Вестник церковной истории. М., 2007. 2 (6). С. 91–128.

Чеснокова Н.П. Христианский Восток и Россия: политическое и культурное взаимодействие в середине XVII века (По документам Российского государственного архива древних актов). М., 2011.

Шалина И.А. Реликвии в восточнохристианской иконографии. М., 2005.

Щедрина К.А. «Крест императора Константина Великого» (к вопросу иконографии) // Ставрографический сборник. Книга вторая. Крест в православии. М., 2003. С. 55–66.

Этингоф О.Е., Турилов А.А. Александр Великий. Иконография // Православная Православная энциклопедия. М., 2000. Т. 1. С. 519–520.

Этингоф О.Е. Византийские иконы VI – первой половины XIII века в России. М., 2005.

**Excerpt from the records of the Ambassadorial office
on the sacred relics of the Christian East brought to Russia
in the 16th and the 17th centuries.**

Nadezhda P. Chesnokova

PhD in History

Institute of World History of Russian Academy of Sciences

npchesn@mail.ru

Abstract. The author of the article publishes an Excerpt from the records of the Ambassadorial office on the sacred relics of the Christian East brought to Russia in the 16th and the 17th centuries. Their veneration had a significant impact on ideological, political, religious and cultural life of the Russian state and the Russian Church in the modern era. The content of this document supplements the information from the archival sources already published, the materials being required in the continuing work on the Code of Eastern Christian Relics in Russia.

Keywords: Russia, the Christian East, Greek-Russian relations, Ambassadorial office, holy relics, sources.